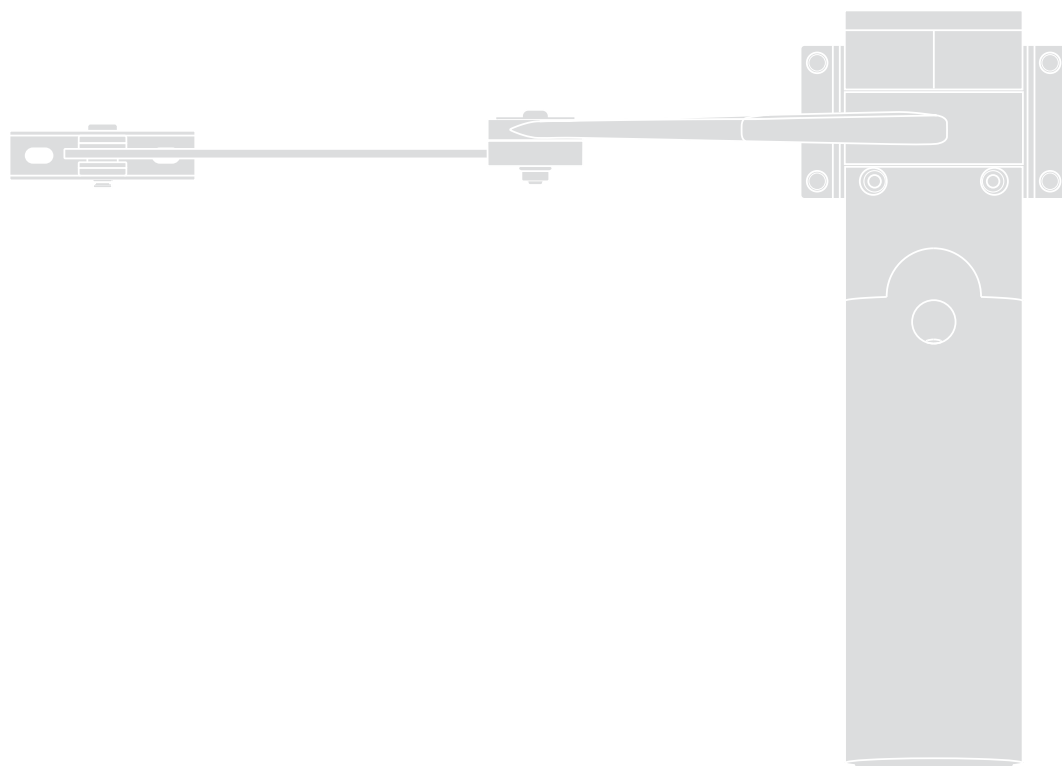


WALKY

WL1024
WL1024C



Swing gate opener



EN - Instructions and warnings for installation and use

IT - Istruzioni ed avvertenze per l'installazione e l'uso

FR - Instructions et avertissements pour l'installation et l'utilisation

ES - Instrucciones y advertencias para la instalación y el uso

DE - Installierungs-und Gebrauchsanleitungen und Hinweise

PL - Instrukcje i ostrzeżenia do instalacji i użytkowania

NL - Aanwijzingen en aanbevelingen voor installatie en gebruik

Nice

Sommaire

1 - RECOMMANDATIONS ET PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES	1
1.1 - Recommandations pour la sécurité	1
1.2 - Recommandations pour l'installation	1
1.3 - Recommandations pour l'utilisation	1
2 - DESCRIPTION DU PRODUIT ET UTILISATION PRÉVUE	1
3 - INSTALLATION	2
3.1 - Contrôles à effectuer avant l'installation	2
3.2 - Limites d'emploi	2
3.3 - Travaux de préparation pour l'installation	2
3.4 - Installation de l'opérateur mod. WL1024C - WL1024	3
3.4.1 - Déterminer la longueur du bras de l'opérateur	3
3.4.2 - Installation de l'opérateur avec BRAS DE LONGUEUR STANDARD	3
3.4.3 - Installation de l'opérateur avec BRAS DE LONGUEUR RÉDUITE	4
3.5 - Installation de la lampe multifonctions mod. WLT sur l'opérateur modèle WL1024C	4
3.6 - Comment extraire la centrale de commande	5
3.7 - Réglage de l'alignement des vantaux en fermeture	5
3.8 - Débloquent et bloquent manuellement l'opérateur	5
4 - BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES	5
4.1 - Description des branchements électriques	5
4.2 - Branchement du câble d'alimentation	5
4.3 - Branchement de l'opérateur sans centrale mod. WL1024	5
4.4 - Branchement d'autres dispositifs	5
4.5 - Adressage des dispositifs branchés	6
4.6 - Premier allumage et contrôle des branchements	6
4.7 - Apprentissage des dispositifs branchés	6
4.8 - Apprentissage des positions des arrêts mécaniques	6
4.9 - Contrôle du mouvement des vantaux du portail	6
5 - ESSAI ET MISE EN SERVICE	6
5.1 - Essai	7
5.2 - Mise en service	7
6 - PROGRAMMATION DE LA CENTRALE DE COMMANDE	7
6.1 - Programmation premier niveau (ON-OFF)	7
6.2 - Programmation deuxième niveau (paramètres réglables)	8
6.3 - Effacement de la mémoire	8
6.4 - Fonctions spéciales	8
7 - QUE FAIRE SI... (guide de résolution des problèmes)	9
8 - APPROFONDISSEMENTS	10
8.1 - Branchement du récepteur radio OXI	10
8.2 - Branchement et installation de la batterie tampon mod. PS424	10
8.3 - Branchement du programmeur Oview	10
8.4 - Branchement du système à énergie solaire Solemyo	10
9 - MAINTENANCE DU PRODUIT	10
MISE AU REBUT DU PRODUIT	11
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DU PRODUIT	11
Durabilité du produit	12
DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ	12
APPENDICE	I
Instructions et recommandations destinées à l'utilisateur	V
Images	X

1 RECOMMANDATIONS ET PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES

1.1 - Recommandations pour la sécurité

- **ATTENTION !** – Le présent manuel contient d'importantes instructions et recommandations en matière de sécurité. Une mauvaise installation peut causer de graves blessures. Avant de commencer le travail, lire attentivement toutes les parties du manuel. En cas de doutes, interrompre l'installation et demander des précisions au service après-vente Nice.
- **ATTENTION !** – Instructions importantes : conserver ce manuel pour toute intervention de maintenance et de mise en rebut du produit.
- **ATTENTION !** – Conformément à la plus récente législation européenne, la réalisation d'un vantail ou d'un portail automatique doit respecter les normes prévues par la Directive 2006/42/CE (ex 98/37/CE) (Directive Machines) et en particulier, les normes EN 12445; EN 12453; EN 12635 et EN 13241-1 qui permettent de déclarer la conformité de l'automatisation. **Pour cette raison, toutes les opérations d'installation, de branchement, d'essai et de maintenance du produit doivent être confiées exclusivement à un technicien qualifié et compétent !**

1.2 - Recommandations pour l'installation

- Avant de commencer l'installation, contrôler si le présent produit est adapté au type d'utilisation souhaitée (voir les "Limites d'emploi" paragraphe 3.2 et les "Caractéristiques techniques du produit"). En cas contraire, NE PAS procéder à l'installation.
- **Toutes les opérations d'installation et de maintenance doivent être effectuées avec l'automatisation débranchée.** Si le dispositif de déconnexion de l'alimentation n'est pas visible du lieu où est positionné l'automatisme, avant de commencer le travail accrocher sur le dispositif de déconnexion un panneau avec écrit "ATTENTION ! MAINTENANCE EN COURS".
- La centrale doit être branchée à une ligne d'alimentation électrique équipée de mise à la terre de sécurité.
- Durant l'installation manipuler avec soin le produit afin d'éviter tout écrasement, choc, chute ou contact avec des liquides de toute nature. Ne pas mettre le produit près de sources de chaleur, ni l'exposer à des flammes libres. Toutes ces actions peuvent endommager et créer des dysfonctionnements ou des situations de danger. Au cas où, interrompre immédiatement l'installation et s'adresser au service après-vente Nice.
- Aucune modification du produit ne peut être effectuée. Opérations non admises car celles-ci entraîneraient des dysfonctionnements. Le fabricant décline toute responsabilité pour dommages dérivant de modifications arbitraires du produit.
- Si le portail à automatiser est équipé d'un vantail pour piétons, préparer l'installation avec un système de contrôle qui désactive le fonctionnement du moteur lorsque le vantail pour piétons est ouvert.
- Le matériau de l'emballage du produit doit être éliminé conformément aux normes locales.

1.3 - Recommandations pour l'utilisation

- Le produit n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants compris) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou manquant d'expérience ou de connaissance, à moins que celles-ci n'aient pu bénéficier, à travers l'intermédiation d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation du produit.
- Les enfants se trouvant à proximité de l'automatisation doivent être surveillés ; contrôler qu'ils ne jouent pas avec cette dernière.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec les dispositifs de commande fixes. Garder les dispositifs de commande portables (à distance) hors de la portée des enfants.

2 DESCRIPTION DU PRODUIT ET UTILISATION PRÉVUE

Les dispositifs qui composent le présent produit sont destinés à l'automatisation d'un portail à un ou deux vantaux. **ATTENTION ! – Toute autre utilisation différente de celle décrite et dans des conditions environnementales différentes de celles reportées dans ce manuel doit être considérée comme impropre et interdite !**

La partie principale de l'automatisme est composée d'un ou de deux opérateurs électromécaniques (suivant le nombre de vantaux à automatiser), équipés chacun d'un moteur en courant continu et d'un réducteur épicycloïdal. Un des opérateurs (mod. WL1024C) est équipé d'une centrale de commande qui en gère le fonctionnement. La centrale est formée d'une carte avec un récepteur radio incorporé, pour la réception des commandes envoyées par l'émetteur.

La centrale est préparée pour être branchée à différents dispositifs appartenant au Système Opera, au système Bluebus et au système d'alimentation à énergie solaire Solemyo.

Si alimentée depuis réseau, elle peut accueillir une batterie tampon (mod. PS424, accessoire en option) qui en cas de coupure électrique (black-out élec-

trique) permet à l'automatisme deffectuer, dans les heures qui suivent, quelques manœuvres.

En cas de coupure électrique, il est possible de déplacer les vantaux du portail en débloquent l'opérateur avec la clé prévue à cet effet ; pour effectuer la manœuvre manuelle voir chapitre 3.8.

Les autres accessoires disponibles sont les récepteurs prévus avec élément "SM" (SMXI, OXI, etc.).

Sur l'opérateur avec centrale (mod. WL1024C) il est possible d'installer la lampe multifonctions mod. WLT (voir chapitre 3.5), pouvant fonctionner comme lumière de signalisation clignotante ou comme lumière de courtoisie, selon la programmation de la centrale. Elle peut également être utilisée comme lumière crépusculaire en activant un capteur de lumière intégré ; pour les spécifications se référer au manuel des instructions.

FR

3 INSTALLATION

3.1 - Contrôles à effectuer avant l'installation

Avant de procéder à l'installation, il est nécessaire de vérifier l'intégrité des composants du produit, l'adaptabilité du modèle choisi et la conformité de l'environnement destiné à l'installation :

- Contrôler que tout le matériel à utiliser soit intact et adapté à l'utilisation prévue.
- Contrôler que sur l'installation soient présents les arrêts mécaniques au sol aussi bien en fermeture qu'en ouverture.
- Contrôler que la structure mécanique du portail soit adaptée pour l'automatisation et conforme aux normes en vigueur sur le territoire (éventuellement se référer aux données reportées sur l'étiquette du portail). Le présent produit ne peut automatiser un portail que si celui-ci est efficace et sûr ; en outre, il ne peut pas résoudre les défauts causés par une installation erronée du portail ou par une mauvaise maintenance.
- Contrôler que les conditions de fonctionnement des dispositifs soient compatibles avec les limites d'emploi déclarées (voir paragraphe 3.2).
- Bouger manuellement les vantaux du portail dans les deux sens et s'assurer que le mouvement se produise avec un frottement constant sur chaque point de la course (il ne doit pas y avoir de moments demandant un effort excessif ou moindre).
- Amener manuellement les vantaux du portail dans une quelconque position ; puis les laisser à l'arrêt et s'assurer qu'ils ne bougent pas.
- Contrôler que la zone de fixation de l'opérateur soit compatible avec l'encombrement de ce dernier (fig. 1).
- S'assurer qu'il y ait l'espace suffisant pour la rotation complète du bras sur le lieu d'installation de l'opérateur.
- S'assurer qu'il y ait l'espace suffisant pour effectuer la manœuvre manuelle de déblocage de l'opérateur près de celui-ci.
- S'assurer que les surfaces choisies pour installer les différents dispositifs soient solides et puissent garantir une fixation stable.
- S'assurer que chaque dispositif à installer soit placé dans une position protégée et à l'abri de chocs accidentels.
- Contrôler que tous les câbles électriques à utiliser correspondent au type énuméré dans le **Tableau 1**.

3.2 - Limites d'emploi

Avant deffectuer l'installation de l'opérateur, contrôler que ses données rentrent dans les limites d'emploi reportées ci-dessous et dans les limites des valeurs reportées au chapitre "Caractéristiques techniques du produit" :

Avec le bras du moteur de longueur **ENTIÈRE** (dusine) :

- **largeur maximale du vantail** : 1,60 m (= **pooids maximal du vantail** : 110 kg)
- **hauteur maximale du vantail** : 2 m

Avec le bras du moteur de longueur **RÉDUITE** (coupée par l'installateur) :

- **largeur maximale du vantail** : 1,60 m (= **pooids maximal du vantail** : 100 kg)
- **hauteur maximale du vantail** : 2 m

• Contrôle à effectuer : reporter sur le **Graphique 1**, le poids et la largeur du vantail ; tracer depuis ces points deux lignes et s'assurer que celles-ci se croisent dans une des deux **zones grises** du graphique. **Attention !** - Si les lignes se croisent dans la zone blanche, il n'est pas possible d'utiliser ce produit pour automatiser le portail.

• Afin de permettre l'installation de l'opérateur, la largeur minimale du pilier doit être de 80 mm.

• Le bras de l'opérateur doit être placé dans la **partie haute** du vantail du portail.

ATTENTION ! - Il est interdit de monter l'opérateur dans une position renversée, c'est-à-dire avec le bras orienté vers le bas.

• La patte de fixation du bras doit se trouver dans une zone robuste du vantail (par exemple, le cadre), pour garantir une fixation solide et sûre ;

• Contrôler la **cote "E"** (fig. 7) :

- Si la **cote "E"** est une valeur comprise entre 80 mm (minimum) et 299 mm (maximum), il faut raccourcir le bras de l'opérateur. Dans ces conditions, l'ouverture maximale du vantail peut arriver jusqu'à 90°.

- Si la **cote "E"** est une valeur égale ou supérieure à 300 mm, il ne faut pas raccourcir le bras de l'opérateur. Dans ces conditions, l'ouverture maximale du vantail peut arriver jusqu'à 110°.

3.3 - Travaux de préparation pour l'installation

La **fig. 2** reporte un exemple d'installation d'automatisation, réalisé avec des composants **Nice** :

a - Opérateur avec centrale mod. WL1024C

b - Opérateur sans centrale mod. WL1024

c - Lampe multifonctions mod. WLT (à installer sur l'opérateur avec centrale mod. WL1024C) ; voir chapitre 3.5 et manuel d'instructions

d - Paire de photocellules mod. MOFB

e - Clavier numérique (mod. MOTB) - Lecteur à transponder (mod. MOMB) - Sélecteur à clé (mod. MOSE)

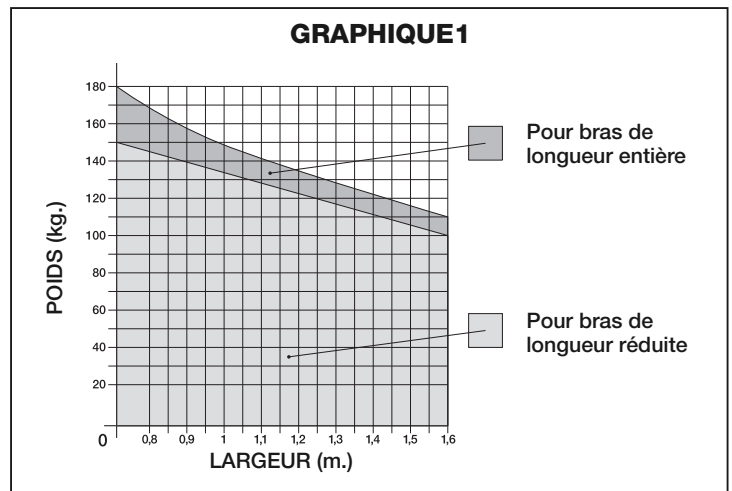
f - Paire de colonnes pour photocellules

g - Arrêts mécaniques en Ouverture et en Fermeture

h - Serrure électrique

Ces composants sont positionnés selon un schéma typique. En se référant à la **fig. 2**, établir la position approximative dans laquelle installer chaque composant prévu sur l'installation. **Important** - Avant deffectuer l'installation, préparer les câbles électriques nécessaires pour votre installation, en se référant à la **fig. 2a** et au "**Tableau 1 - Caractéristiques techniques des câbles électriques**".

Attention - Durant la pose des conduits pour le passage des câbles électriques, considérer qu'à cause de possibles dépôts de eau présents dans les regards de dérivation, les conduits de raccordement peuvent créer des phénomènes de condensation à l'intérieur de la centrale et endommager les circuits électroniques.



TABEAU 1 - Caractéristiques techniques des câbles électriques

Branchement	Type de câble	Longueur maximale admise
A : Câble ALIMENTATION	1 câble 3 x 1,5 mm ²	30 m (note 1)
B : Câble SERRURE ÉLECTRIQUE	1 câble 2 x 1 mm ²	6 m
C : Câble DISPOSITIFS BLUEBUS	1 câble 2 x 0,5 mm ²	20 m (note 2)
D : Câble SÉLECTEUR À CLÉ	2 câbles 2 x 0,5 mm ² (note 3)	50 m
E : Câble ALIMENTATION OPÉRATEUR	1 câble 3 x 1,5 mm ²	6 m
Câble ANTENNE EXTERNE (option)	1 câble blindé type RG58	20 m (conseillé inférieur à 5 m)

Note 1 - Si le câble d'alimentation dépasse 30 m de longueur, il faut utiliser un câble avec une section supérieure (3 x 2,5 mm²) et il est nécessaire d'installer une mise à la terre de sécurité à proximité de l'automatisme.

Note 2 - Si le câble Bluebus dépasse 20 m de longueur, jusqu'à un maximum de 40 m, il faut utiliser un câble avec une section supérieure (2 x 1 mm²).

Note 3 - Ces 2 câbles peuvent être remplacés par un unique câble de 4 x 0,5 mm².

ATTENTION ! - Les câbles utilisés doivent être adaptés au type de lieu d'installation.

3.4 - Installation de l'opérateur mod. WL1024C - WL1024

RECOMMANDATIONS

- Une installation incorrecte peut causer de graves blessures aux personnes qui effectuent le travail et à celles qui utiliseront le produit.
- Avant de commencer l'assemblage de l'automatisation, effectuer les contrôles préliminaires décrits aux paragraphes 3.1 et 3.2.
- Le bras de l'opérateur peut être raccourci par rapport à la longueur standard fournie. Une longueur inférieure est nécessaire lorsqu'il y a, contre l'opérateur, un obstacle fixe (mur, poteau, etc.) qui empêche le mouvement complet du bras. Par conséquent, pour comprendre si faut raccourcir ou pas le bras, avant de commencer l'installation il faut effectuer la procédure 3.4.1.

Assembler les composants qui constituent le bras du moteur, en se référant à la fig. 3. Durant cette phase ne pas insérer la bague d'arrêt benzring (fig. 4). **IMPORTANT !** - Le bras courbe doit être positionné avec la courbe orientée vers le vantail du portail comme illustré in fig. 5.

3.4.1 - Déterminer la longueur du bras de l'opérateur

01. Établir la position de l'opérateur dans le sens VERTICAL : tracer sur le pilier une ligne horizontale à la même hauteur que celle où se trouvera la patte de fixation du bras, après l'installation.

02. Établir la position de l'opérateur dans le sens HORIZONTAL :

a) Établir l'ouverture maximale du vantail : déterminer l'angle d'ouverture maximale (maximum 110°).

b) Mesurer la cote B et déterminer la cote A :

1 - Mesurer sur le pilier la **cote B** (fig. 5). C'est la distance entre l'axe de rotation du vantail et la surface du pilier où sera fixée la patte arrière de l'opérateur.

2 - Marquer sur le **Graphique 2A** la **cote B** à peine trouvée et tracer depuis ce point une ligne verticale, jusqu'à croiser la **zone** qui comprend la valeur de l'angle mesuré au point **a**.

3 - Aux points d'intersection entre la **ligne verticale** et la **zone**, tracer des lignes horizontales jusqu'à la colonne "A", pour déterminer les valeurs utilisables pour la **cote A**. Et choisir parmi celles-ci une valeur de A si possible minimale.

4 - Reporter sur le pilier la valeur de la **cote A** et tracer à cette hauteur une ligne verticale (fig. 6).

5 - Si il y a un mur ou un autre obstacle fixe près de la ligne verticale, mesurer la distance entre cette ligne et l'obstacle (fig. 7) : cette distance est la **cote E**.

ATTENTION !

• Si la **cote E** est une valeur comprise entre 80 mm (minimum) et 299 mm (maximum), continuer l'installation en effectuant la procédure 3.4.3 ci-dessous.

• Si la **cote E** est une valeur égale ou supérieure à 300 mm, continuer l'installation en effectuant la procédure 3.4.2 ci-dessous.

5 - Débloquer l'opérateur avec la clé prévue à cet effet (voir chap. 3.8).

3.4.2 - Installation de l'opérateur avec BRAS DE LONGUEUR STANDARD

Attention ! - Cette installation ne peut être effectuée qu'après avoir complété la procédure 3.4.1.

01. Fixer l'opérateur sur le pilier (fig. 9) :

a) Poser l'opérateur sur le pilier (*) en faisant coïncider sa ligne médiane verticale avec la ligne verticale tracée auparavant (cote A) et son bras avec la ligne horizontale tracée durant la procédure 3.4.1. Durant cette phase, s'assurer que l'opérateur soit parfaitement à niveau : un opérateur hors axe peut provoquer des dysfonctionnements à l'automatisation.

(*) Remarque - Si la surface du pilier a une largeur comprise entre 80 et 135 mm, avant de continuer l'installation il est nécessaire de tourner de 90° la patte de fixation de l'opérateur. Pour tourner la patte, se référer à la fig. 8.

b) Marquer les points de fixation, percer la surface du pilier et insérer les chevilles ; puis fixer l'opérateur en utilisant des vis et des rondelles adéquates.

02. Fixer le bras de l'opérateur sur le vantail (fig. 9) :

a) Amener le vantail du portail en position d'ouverture maximale ;

b) Étendre le bras de l'opérateur **jusqu'à son extension maximale** ;

c) Approcher le bras au vantail, en posant sur ce dernier la patte de fixation.

d) S'assurer que le bras de l'opérateur soit à niveau et marquer **le centre du profil des trous** de la patte, afin de permettre à l'avenir un réglage précis de la fermeture du vantail (voir le paragraphe 3.7).

e) En tenant d'une main la patte en contact avec le vantail, essayer de effectuer une ouverture et une fermeture complète jusqu'aux butées mécaniques respectives. **Attention !** - Si durant l'essai le mouvement du bras est empêché par un mur ou autre objet fixe, interrompre la procédure et effectuer la procédure 3.4.3.

f) Percer le vantail aux points marqués et détacher la patte du bras et la fixer au vantail du portail avec des vis adéquates.

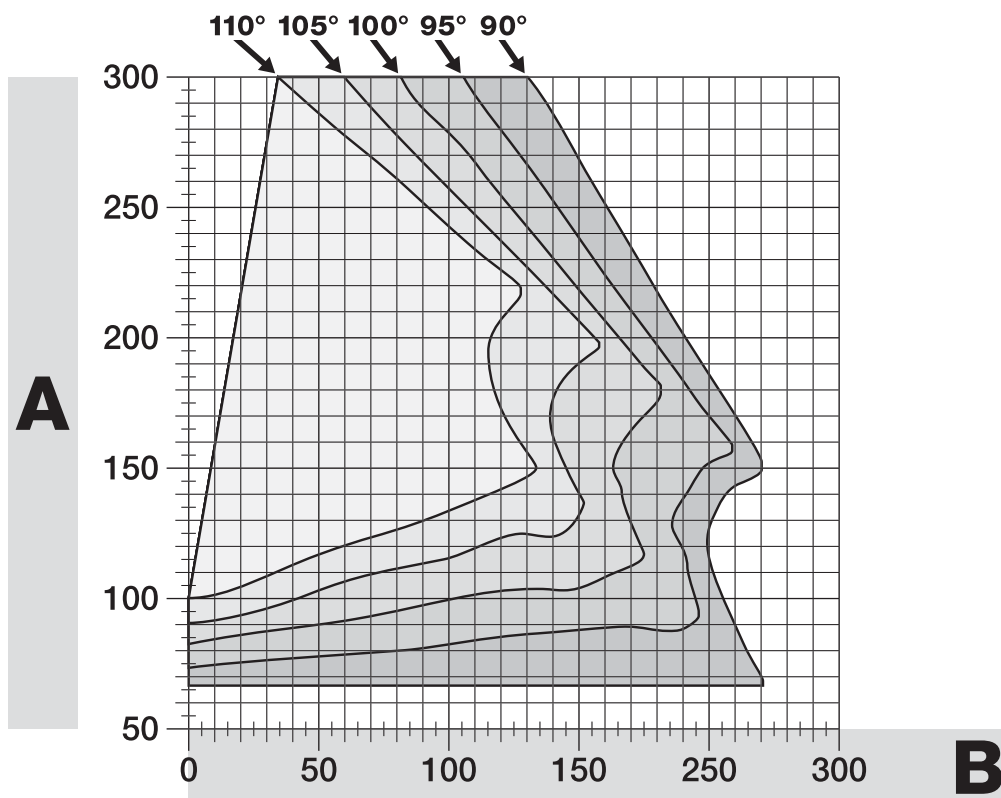
g) Enfin, fixer le bras à la patte, en insérant le pivot et la bague d'arrêt benzring **Important** - Contrôler que la patte et le bras soient parfaitement à niveau. Si nécessaire desserrer les vis de la patte et mettre à niveau.

h) Fixer au sol les butées de fin de course, de manière stable et définitive, dans la même position que celle établie au début de la procédure. **Attention !** - Vérifier que le vantail ferme parfaitement contre la butée de fin de course. Pour un réglage précis de la fermeture, se référer au paragraphe 3.7.

i) Enfin amener manuellement le vantail du portail à environ mi-course et bloquer l'opérateur avec la clé prévue à cet effet (voir chap. 3.8). Puis, déplacer manuellement le vantail de quelques centimètres, en direction de l'ouverture.

03. Si le portail à automatiser est à deux vantaux, pour installer l'autre opérateur, répéter toutes les opérations décrites dans le chapitre 3.4.

GRAPHIQUE 2A



3.4.3 - Installation de l'opérateur avec BRAS DE LONGUEUR RÉDUITE

Attention ! - Cette installation ne peut être effectuée qu'après avoir complété la procédure 3.4.1.

01. Définir une nouvelle ouverture maximale du vantail (maximum 90°) : sans considérer l'ouverture maximale du vantail établie durant la procédure 3.4.1, amener le vantail sur une nouvelle position d'ouverture maximale, en s'assurant que l'angle ne dépasse pas 90°. Puis, bloquer le vantail dans cette position avec une butée au sol, **fixée de manière provisoire**.

02. Définir les cotes A - B - C :

a) Mesurer sur le pilier la **cote B** (fig. 10). C'est la distance entre l'axe de rotation du vantail et la surface du pilier où sera fixée la patte arrière de l'opérateur.

b) Marquer sur le **Graphique 2B** la **cote B** à peine trouvée et tracer depuis ce point une ligne verticale.

c) Sur le pilier, établir la valeur de la **cote A** où fixer la patte arrière de l'opérateur (se référer à la fig. 11). **Important !** - Choisir une valeur de A si possible minimale, pour éloigner le moteur de l'obstacle.

d) Marquer sur le **Graphique 2B** la **cote A** à peine trouvée et tracer depuis ce point une ligne horizontale, jusqu'à croiser la ligne verticale tracée auparavant. Le point de rencontre entre les deux lignes définit la **cote C**, c'est-à-dire la distance qui doit exister entre les deux pivots du bras avec perforations (fig. 12). *Exemple présent dans le graphique 2B : si la valeur de B est 105 mm et A est 143 mm, le point C est 182.*

03. Fixer l'opérateur sur le pilier (fig. 13) :

a) Poser l'opérateur sur le pilier (*) en faisant coïncider sa ligne médiane verticale avec la ligne verticale tracée auparavant (cote A) et son bras avec la ligne horizontale tracée durant la procédure 3.4.1. Durant cette phase, s'assurer que l'opérateur soit parfaitement à niveau : un opérateur hors axe peut provoquer des dysfonctionnements à l'automatisation.

(*) **Remarque** - Si la surface du pilier a une largeur comprise entre 80 et 135 mm, avant de continuer l'installation il est nécessaire de tourner de 90° la patte de fixation de l'opérateur. Pour tourner la patte, se référer à la fig. 8.

b) Marquer les points de fixation, percer la surface du pilier et insérer les chevilles ; puis fixer l'opérateur en utilisant des vis et des rondelles adéquates.

04. Réduire la longueur du bras avec perforations (fig. 14) :

a) Pour réduire la longueur du bras avec perforations à la **cote C** (celle trouvée au point 02-d), dévisser l'écrou, retirer la butée, écarter les pivots selon la cote C et, enfin, fermer l'écrou de manière provisoire.

05. Contrôler la cote C du bras avec perforations par rapport au contexte (fig. 15 - 16) :

a) Amener le vantail du portail en position d'ouverture maximale ;

b) Ouvrir complètement le bras de l'opérateur, au maximum de son angle d'ouverture (voir fig. 15, phase 1) ;

c) Approcher le bras au vantail, en posant sur ce dernier la patte de fixation : **attention !** - pousser avec les mains le bras courbe contre le vantail, jusqu'au blocage du bras (ouverture maximale - voir fig. 15, phase 1a).

d) S'assurer que le bras de l'opérateur soit à niveau et marquer le **centre du profil des trous** de la patte, afin de permettre à l'avenir un réglage précis de la fermeture du vantail (voir le paragraphe 3.7).

e) Fixer provisoirement la patte sur le vantail et amener le vantail dans la position d'ouverture maximale contre la butée au sol.

f) Avec le vantail dans cette position, effectuer le contrôle indiqué sur la fig. 16 (tendre un fil passant au-dessus des deux pivots du bras avec perforations et arrivant au gond du vantail). **Attention !** - Si par rapport au gond le fil se trouve en position « BB » de la fig. 16, il faut **allonger** de quelques millimètres la **cote C**. Cette opération doit être répétée jusqu'à ce que le fil se trouve dans la position « AA » de la fig. 16 et jusqu'à ce que le bras ne heurte plus le mur ou un autre obstacle fixe.

06. Couper le bras avec perforations (fig. 17) :

Après avoir vérifié le fonctionnement correct de l'articulation, couper le bras avec perforations de la façon suivante.

a) Tracer une ligne sur le bras avec perforations, dans l'exacte position indiquée à la fig. 23, phase 1. Démontez ensuite le bras par rapport à la patte et coupez la partie superflue du bras.

b) Assemblez de nouveau les composants du bras (fig. 3).

07. Fixer le bras de l'opérateur sur le vantail (fig. 18) :

a) Percer le vantail au niveau des points marqués précédemment.

b) Détacher la patte du bras et la fixer au vantail du portail avec des vis adéquates.

c) Fixer le bras avec perforations à la patte, en insérant le pivot et la bague d'arrêt benzing. **Important** - Contrôler que la patte et le bras soient parfaitement à niveau. Si nécessaire desserrer les vis de la patte et mettre à niveau.

d) Fixer au sol les butées de fin de course, de manière stable et définitive, dans la même position que celle établie au début de la procédure.

Attention ! - Vérifier que le vantail ferme parfaitement contre la butée de fin de course. Pour un réglage précis de la fermeture, se référer au paragraphe 3.7.

e) Enfin, amener manuellement le vantail du portail à environ mi-course et bloquer l'opérateur avec la clé prévue à cet effet (voir chap. 3.8) Puis, déplacer manuellement le vantail de quelques centimètres, dans le sens de l'ouverture.

08. Si le portail à automatiser est à deux vantaux, pour installer l'autre opérateur, répéter toutes les opérations décrites dans le chapitre 3.4.

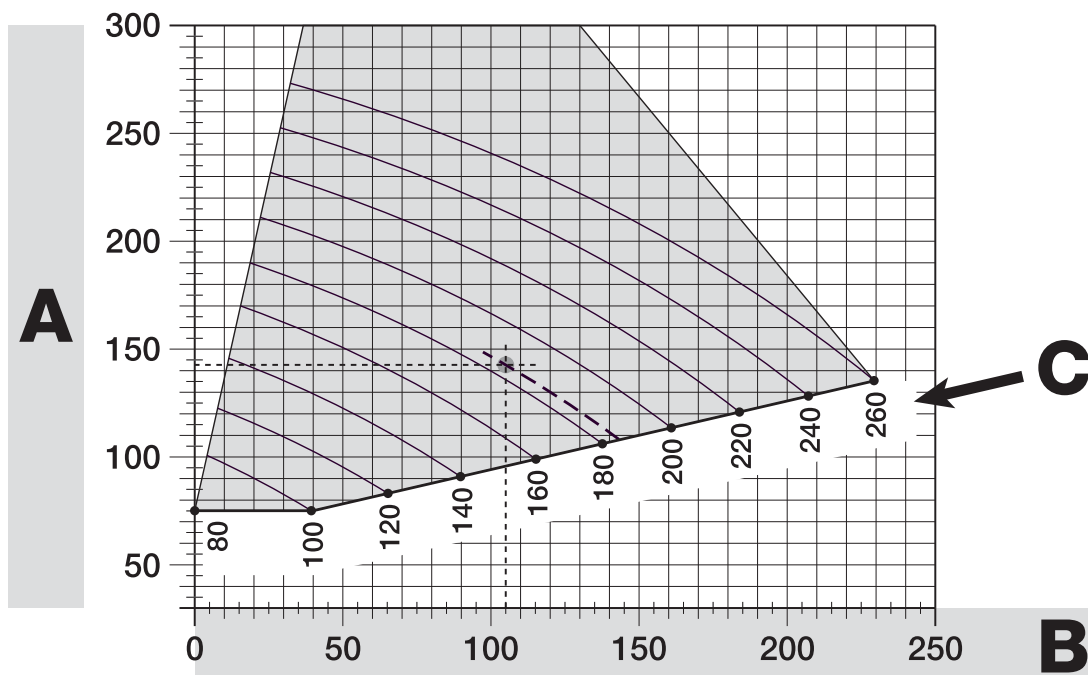
3.5 - Installation de la lampe multifonctions mod. WLT sur l'opérateur modèle WL1024C

Recommandation - WLT peut fonctionner comme lumière de signalisation clignotante ou comme lumière de courtoisie, selon la centrale de commande à laquelle celle-ci est branchée.

Suivre les phases d'installation illustrées à la fig. 21, en respectant la séquence et les recommandations suivantes :

• pour la phase 4 - Tourner l'alimentateur dans le sens de la flèche, en faisant attention aux câbles qui le raccordent à l'opérateur.

GRAPHIQUE 2B



- **pour la phase 7** – Étendre bien les câbles et insérer le connecteur dans la sortie FLASH comme indiqué ; bloquer les câbles en les insérant dans le serre-câble.
- **pour la phase 11** – Positionner la carte électronique sur le pivot de la base, selon l'utilisation souhaitée : **A** = lumière diffuse ; **B** = lumière à faisceau directionnel (dans ce cas le faisceau lumineux peut être orienté en encastrant la carte dans un des trous prévus sur la base).
- **pour la phase 12** – Étendre bien les câbles, couper la partie en plus et positionner les câbles de manière à ce qu'ils ne projettent pas d'ombres sur les leds et sur le capteur de lumière présent au dos de la carte électronique.
- **pour la phase 13** – Faire coïncider entre elles la flèche présente sur le couvercle et celle présente sur la base. Sassurer que les 4 dents présentes sur la base s'encastrent dans les rainures internes du couvercle.

3.6 - Comment extraire la centrale de commande

01. Retirer le couvercle inférieur de l'opérateur (fig. 19) ;
02. Dévisser les 4 vis du support passe-câble et le retirer (fig. 24, phase 1-2) ;
03. Tirer la centrale dans le sens de la flèche sur environ 4 centimètres et débrancher le connecteur du moteur (fig. 24, phase 3-4) ;
04. Enfin, extraire complètement la centrale.

Attention ! - Lorsque le moteur est de nouveau branché à la centrale, respecter la polarité du connecteur (celui-ci ne peut être inséré que dans un sens !).

3.7 - Réglage de l'alignement des vantaux en fermeture

01. Retirer le bras avec perforations de la patte de fixation sur le vantail ;
02. Desserrer les vis de la patte et déplacer celle-ci de quelques millimètres, en direction de l'opérateur ;
03. Remettre le bras avec perforations dans la patte, fermer le vantail et sassurer que celui-ci soit aligné avec l'autre vantail et en contact avec la butée de fin de course. **Attention !** - Si nécessaire, répéter le point 02 jusqu'à obtenir un alignement optimal ;
04. Percer le vantail, à hauteur du trou présent au centre de la patte de fixation et mettre une vis. Puis bloquer définitivement la patte en serrant les trois vis ;
05. Enfin, fixer le bras avec perforations à la patte, en insérant le pivot et la bague d'arrêt benzring.

3.8 - Débloquer et bloquer manuellement l'opérateur

L'opérateur est muni d'un système de déblocage mécanique qui permet d'ouvrir et de fermer manuellement le portail.

Ces opérations manuelles doivent être effectuées en cas de coupure de courant électrique ou d'anomalies de fonctionnement ou durant les phases d'installation.

Débloquer (fig. 22-A) :

01. Tourner de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre le disque de déblocage ;
02. Insérer la clé dans le pivot de déblocage prévu à cet effet ;
03. Tourner la clé dans le sens des aiguilles d'une montre, en effectuant un tour complet.
04. Retirer la clé du pivot et tourner le disque de déblocage de 90° dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, jusqu'à obturer le trou.
05. Il est maintenant possible de déplacer le vantail du portail dans la position souhaitée.

Bloquer (fig. 22-B) :

01. Tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre la clé présente sur le pivot de déblocage et déplacer manuellement le vantail jusqu'à entendre le bruit mécanique d'accrochage du vantail au mécanisme de traction.
02. Retirer la clé du pivot et tourner le disque de déblocage de 90° dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, jusqu'à obturer le trou.

STOP

entrée pour des dispositifs qui avec leur intervention provoquent l'arrêt immédiat de la manœuvre en cours, suivi d'une brève inversion ; possibilité de brancher des contacts de type NO, NF ou des dispositifs avec sortie à résistance constante 8,2 kΩ (bords sensibles). Chaque dispositif branché à cette entrée est reconnu individuellement par la centrale durant la phase d'apprentissage (paragraphe 4.7) ; après cette phase, si la centrale relève une variation quelconque par rapport à l'état appris, cela provoque un ARRÊT. Il est possible de brancher à cette entrée un ou plusieurs dispositifs différents entre eux :

- brancher en parallèle plusieurs dispositifs NO, sans limites de quantité ;
- brancher en parallèle plusieurs dispositifs NF, sans limites de quantité ;
- brancher en parallèle 2 dispositifs avec sortie à résistance constante 8,2 kΩ. Si les dispositifs sont plus de 2, il est nécessaire de les raccorder en cascade avec 1 seule résistance terminale de 8,2 kΩ ;
- brancher en parallèle 2 dispositifs NO et NF, en mettant en série au contact NF une résistance de 8,2 kΩ (ceci rend également possible la combinaison entre 3 dispositifs NO - NF et 8,2 kΩ)

P.P. entrée pour dispositifs de commande qui intervenant provoquent la manœuvre avec modalité Pas à Pas ; possibilité de brancher les contacts de type NO

ANTENNE entrée pour l'antenne d'un récepteur radio

[*] La sortie ELS peut être programmée avec d'autres fonctions moyennant le programmeur Oview (voir chapitre 8.3).

4.2 - Branchement du câble d'alimentation

RECOMMANDATION: sur la ligne électrique d'alimentation, il est nécessaire de prévoir un dispositif assurant la déconnexion complète de l'automatisation du réseau. Le dispositif de déconnexion doit avoir les contacts avec une distance d'ouverture permettant la déconnexion complète, dans les conditions prévues par la catégorie de surtension III et conformément aux règles d'installation. Si nécessaire, ce dispositif garantit une déconnexion rapide et sûre de l'alimentation ; il doit par conséquent être positionné en vue de l'automatisation. Si par contre il est placé dans une position non visible, il doit avoir un système qui bloque une éventuelle reconnexion accidentelle ou non autorisée de l'alimentation, afin d'éviter tout danger. Le dispositif de déconnexion n'est pas fourni avec le produit.

ATTENTION !

- Les opérations de branchements doivent exclusivement être confiées à un personnel qualifié.
- Tous les branchements électriques doivent être effectués après avoir coupé l'alimentation électrique de réseau et avec la batterie tampon débranchée, si présente sur l'automatisation.

01. Accéder à l'alimentateur : dévisser les 3 vis présentes sur le couvercle supérieur de l'opérateur et tourner lentement le couvercle dans la direction de la flèche (fig. 24), en faisant attention aux câbles sous-jacents.
02. Brancher les câbles de phase et neutre au bornier de l'alimentateur, en respectant les indications présentes sur l'étiquette ; bloquer l'ocillet du câble de terre avec la vis (fig. 25) : **attention!** - orienter la cosse de câble vers l'embouchure du sort le câble d'alimentation ;
03. Tirer sur le câble d'alimentation vers la centrale, de manière à ce que sa longueur soit à peine suffisante pour faire tourner l'alimentateur et refermer le couvercle ;
04. Refermer le couvercle de l'alimentateur ; serrer les vis du serre-câble ; insérer la centrale de commande dans son logement ; remonter le support passe-câble.

Attention ! - Fermer le couvercle de l'alimentateur avec toutes les vis et sassurer que le joint soit bien positionné dans son logement. L'absence d'une vis ou du joint peut compromettre les circuits internes.

4.3 - Branchement de l'opérateur sans centrale mod. WL1024

01. Retirer le couvercle inférieur de l'opérateur sans centrale comme montré à la fig. 19 ;
02. Dévisser à l'aide d'un tournevis à étoile les 4 vis du support passe-câble et le retirer (**attention !** - ne pas perdre les 2 entretoises).
03. Desserrer les deux vis du serre-câble et passer le câble de branchement ; brancher les 3 câbles au bornier en respectant les symboles présents sur l'étiquette ; enfin serrer les vis du serre-câble.
04. À l'aide d'une clé à six pans, régler les 2 pieds à l'intérieur de l'opérateur, jusqu'à les faire poser complètement sur le pilier (fig. 20, phase 5).
05. Insérer dans les trous du support passe-câble les 6 capuchons en caoutchouc, présents dans le sachet des petites pièces ; couper le bord du support passe-câble (fig. 20, phase 6) ; remettre en position les 2 entretoises ; remonter le support passe-câble et remettre le couvercle inférieur de l'opérateur.

4.4 - Branchement d'autres dispositifs

Au cas où il faudrait alimenter d'autres dispositifs prévus sur l'installation, par exemple un lecteur de cartes à transponder ou l'éclairage pour le sélecteur à clé, il est possible de brancher ces dispositifs à la centrale de commande sur les bornes "P.P. (positif)" et "STOP (négatif)" (fig. 26). La tension d'alimentation va de 18 à 31 Vdc avec fonctionnement avec tension de réseau ou solemyo et

4 BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES

Le branchement électrique des différents dispositifs (photocellules, claviers numériques, lecteurs de cartes à transponder, etc.) présents sur l'automatisation avec la centrale de commande se fait moyennant le système "Bluebus" de Nice. Ce système permet d'effectuer les branchements électriques avec utilisation de seulement 2 connecteurs sur lesquels transite aussi bien l'alimentation électrique que les signaux de communication. Le branchement électrique à utiliser est de type parallèle et ne nécessite pas de respecter les polarités. Durant la phase d'apprentissage, chaque dispositif branché à la centrale sera reconnu individuellement par celle-ci, grâce à un code univoque. À chaque fois que sera rajouté ou éliminé un dispositif, il sera nécessaire d'effectuer l'apprentissage de la part de la centrale (voir paragraphe 4.7).

4.1 - Description des branchements électriques (fig. 23)

M1	sortie pour opérateur 1
ELS	sortie pour serrure électrique de 12 Vac (maximum 15 VA). [*]
BLUEBUS	entrée pour dispositifs compatibles (MOFB, MOFOB, MOB et MOTB)

de environ 11 à 14 Vdc avec fonctionnement avec batterie tampon PS424. Le courant maximal disponible est de 200 mA.

Note – La tension disponible sur les bornes “P.P.” et “STOP” reste présente même lorsqu'est activée la fonction “Stand By” sur la carte.

4.5 - Adressage des dispositifs branchés

Afin de permettre à la centrale de reconnaître les dispositifs branchés au système Bluebus, il est nécessaire d'effectuer l'adressage de ces derniers. Cette opération doit être effectuée en positionnant correctement la connexion volante électrique présente sur chaque dispositif, voir le manuel d'instructions de chaque dispositif.

4.6 - Premier allumage et contrôle des branchements

Après avoir transmis l'alimentation électrique à la centrale, effectuer les contrôles suivants :

- une fois écoulées quelques secondes, contrôler que la Led “Bluebus” (fig. 26) clignote régulièrement avec une fréquence d'un clignotement par seconde ;
- contrôler que les Leds des photocellules, soit TX soit RX, clignotent. Le type de clignotement émis, durant cette phase, n'est pas significatif ;
- contrôler que la lampe multifonctions WLT (configurée avec fonction clignotante) branchée à la sortie FLASH présente sur l'alimentateur soit éteinte.

En cas contraire, couper l'alimentation électrique de la centrale et contrôler les différents branchements précédemment effectués.

4.7 - Apprentissage des dispositifs branchés

Après avoir effectué le premier allumage, faire reconnaître à la centrale les dispositifs branchés aux entrées “Bluebus” et “Stop”.

ATTENTION ! – La phase d'apprentissage doit être effectuée même si la centrale n'est branchée à aucun dispositif.

La centrale est en mesure de reconnaître individuellement les différents dispositifs branchés grâce à la procédure d'apprentissage et même de relever très précisément les possibles anomalies présentes. Pour cela, effectuer l'apprentissage des dispositifs toutes les fois qu'un de ceux-ci est branché ou est retiré. Les Leds “L1” et “L2” présentes sur la centrale (fig. 26) clignotent lentement pour indiquer qu'il faut effectuer l'apprentissage :

01. Appuyer et maintenir enfoncées simultanément les touches “◀” et “Set” (fig. 26).
02. Relâcher les touches lorsque les leds “L1” et “L2” commencent à clignoter rapidement (après environ 3 secondes).
03. Attendre quelques secondes pour que la centrale complète la phase d'apprentissage des dispositifs.
04. À la fin de cette phase la Led “Stop” doit être allumée et les Leds “L1” et “L2” doivent s'éteindre (les Leds “L3” et “L4” pourraient commencer à clignoter).

4.8 - Apprentissage des positions des arrêts mécaniques

Après l'apprentissage des dispositifs (paragraphe 4.7), effectuer l'apprentissage de la part de la centrale des positions des arrêts mécaniques (Ouverture maximale et Fermeture maximale) ;

Durant cette phase est relevé l'angle d'ouverture des vantaux de l'arrêt mécanique de fermeture jusqu'à l'arrêt mécanique d'ouverture. La présence d'arrêts mécaniques fixes et suffisamment robustes est indispensable.

01. Repérer dans le **Tableau 2** la figure qui correspond à votre installation, configurer sur la centrale les connexions volantes électriques, **JA** et **JB**, dans la même position que celle prévue par la figure.
02. Débloquer les opérateurs avec les clés prévues à cet effet (voir chapitre 3.8) et amener les vantaux à mi-course de manière à ce qu'ils soient libres de bouger en ouverture et en fermeture ; bloquer ensuite les opérateurs.
03. Sur la centrale, appuyer et maintenir enfoncées simultanément les touches “Set” et “▶” ;
04. Lorsque les leds “L3” et “L4” commencent à clignoter rapidement (après environ 3 sec.), relâcher les touches ;
05. Contrôler que l'automatisme effectue les séquences de manœuvres suivantes :
 - a - Fermeture lente de l'opérateur M1 jusqu'à l'arrêt mécanique
 - b - Fermeture lente de l'opérateur M2 jusqu'à l'arrêt mécanique
 - c - Fermeture lente de l'opérateur M2 et de l'opérateur M1 jusqu'à l'arrêt mécanique
 - d - Fermeture rapide complète des l'opérateurs M1 et M2

- Si la première manœuvre d'un ou des deux vantaux n'est pas une fermeture, appuyer sur une touche quelconque pour arrêter la phase d'apprentissage et contrôler la position des connexions volantes électriques **JA** et **JB** en se référant au **Tableau 2** ; ou contrôler les polarités du moteur sans centrale (mod. WL1024).

- Si le premier moteur à déplacer en fermeture n'est pas M1, appuyer sur une touche quelconque pour arrêter la phase d'apprentissage et contrôler la position des connexions volantes électriques **JA** et **JB**, en se référant au **Tableau 2**.

- Si durant la phase d'apprentissage il y a intervention d'un dispositif (photocellules, sélecteur à clé, pression des touches, etc.), la phase d'apprentissage sera immédiatement arrêtée. Il faudra donc la répéter du début jusqu'à la fin.

06. À la fin de la manœuvre de fermeture des 2 moteurs (d), les leds “L3” et “L4” s'éteignent pour indiquer que la procédure a été effectuée correctement.

TABLEAU 2

	JA JB
	JA JB
	JA JB
	JA JB
	JA JB
	JA JB
	JA JB
	JA JB

4.9 - Contrôle du mouvement des vantaux du portail

À la fin de la phase d'apprentissage et des positions des arrêts mécaniques, il est conseillé de faire effectuer à la centrale certaines manœuvres d'ouverture et fermeture, de manière à vérifier le correct mouvement du portail, les éventuels défauts de montage et de réglage ou d'autres anomalies :

01. Appuyer sur la touche **Open** (fig. 26) et contrôler que durant la manœuvre d'ouverture soit présente la phase d'accélération, la phase à vitesse constante, la phase de ralentissement et que les vantaux se ferment contre la fin de course mécanique d'ouverture.
02. Appuyer sur la touche **Close** (fig. 26) et contrôler que durant la manœuvre de fermeture soit présente la phase d'accélération, la phase à vitesse constante, la phase de ralentissement et que les vantaux se ferment contre la fin de course mécanique de fermeture.
03. Contrôler, durant les manœuvres, que le clignotant effectue quelques clignotements avec un intervalle de 0,5 secondes avec clignotant allumé et de 0,5 secondes avec clignotant éteint.

5

ESSAI ET MISE EN SERVICE

Celles-ci sont les phases les plus importantes de la réalisation de l'automatisation, afin de garantir la sécurité maximale de l'installation. L'essai peut également être utilisé pour vérifier périodiquement les dispositifs qui composent l'automatisation. Les phases d'essai et de mise en service de l'automatisation doivent être effectuées par un personnel qualifié et expert qui devra établir les essais nécessaires pour vérifier les solutions adoptées par rapport aux risques présents et contrôler le respect de ce qui est prévu par les lois, normes et règlements : en particulier, de toutes les caractéristiques requises par la norme EN 12445 qui établit les méthodes d'essai pour le contrôle des automatismes pour portails. Les dispositifs supplémentaires doivent être soumis à un essai spécifique, aussi bien pour ce qui concerne la fonctionnalité que pour ce qui concerne leur correcte interaction avec WALKY ; se référer aux manuels d'instructions de chaque dispositif.

5.1 - Essai

La séquence d'opérations à effectuer pour l'essai se réfère à une installation typique (fig. 2) :

- 1 Débloquer manuellement les opérateurs et contrôler que en agissant sur le vantail, au point prévu pour la manœuvre manuelle, il soit possible de déplacer les vantaux en ouverture et en fermeture avec une force inférieure à 390 N.
- 2 Contrôler que le vantail, laissé à l'arrêt dans une position de sa course, ne se déplace.
- 3 Bloquer les opérateurs (voir chapitre 3.8).
- 4 Contrôler que les branchements à vis soient bien vissés.
- 5 En utilisant les dispositifs de commande (émetteur, bouton de commande, sélecteur à clé, etc.), effectuer des essais d'ouverture, Fermeture et Arrêt du portail, en veillant à ce que le mouvement des vantaux corresponde à ce qui est prévu. Il convient d'effectuer différents essais afin d'évaluer le mouvement des vantaux et de contrôler éventuels défauts de montage, de réglage ou la présence de points de frottement particuliers.
- 6 Contrôler un à un le correct fonctionnement de tous les dispositifs de sécurité présents sur l'installation (photocellules, bords sensibles, etc.). Lorsqu'un dispositif intervient, la led "BLUEBUS", présente sur la centrale, émet 2 clignotements plus rapides pour confirmer la reconnaissance.
- 7 Si les situations dangereuses provoquées par le mouvement des vantaux ont été prévenues moyennant la limitation de la force d'impact, mesurer la force selon ce qui est prévu par la norme EN 12445 et éventuellement si le contrôle de la "force opérateur" est utilisé comme aide au système pour la réduction de la force d'impact, essayer et enfin trouver le réglage fournissant les meilleurs résultats.
- 8 Fixer de manière permanente, dans une zone adjacente de l'automatisation, une étiquette qui décrit comment débloquer manuellement l'opérateur.

5.2 - Mise en service

La mise en service ne peut avoir lieu qu'après avoir effectué de manière positive toutes les phases d'essai.

- 1 Préparer le dossier technique de l'automatisation, celui-ci devra comprendre les documents suivants : un dessin général de l'automatisation, le schéma des branchements électriques effectués, l'analyse des risques présents et les relatives solutions adoptées, la déclaration de conformité du fabricant de tous les dispositifs utilisés et la déclaration de conformité remplie par l'installateur.
- 2 Accrocher sur le portail une plaquette contenant au moins les données suivantes : type d'automatisation, nom et adresse du fabricant (responsable de la "mise en service"), numéro de fabrication, année de fabrication et marque "CE".
- 3 Remplir et fournir au propriétaire de l'automatisation la déclaration de conformité de l'automatisation.
- 4 Remplir et fournir au propriétaire de l'automatisation le "Manuel d'utilisation" de l'automatisation.
- 5 Remplir et fournir au propriétaire de l'automatisation le "Plan de maintenance" qui comprend les prescriptions concernant la maintenance de tous les dispositifs de l'automatisation.
- 6 Avant de mettre en service l'automatisation, informer de manière adéquate le propriétaire sur les dangers et les risques résiduels encore présents.
Pour toute la documentation citée, Nice à travers son propre service d'assistance technique met à disposition : manuels d'instructions, guides et fiches pré-remplies. Voir aussi sur : www.nice-service.com

6 PROGRAMMATION DE LA CENTRALE DE COMMANDE

Sur la centrale sont présentes 3 touches **OPEN** (◀), **STOP (SET)**, **CLOSE** (▶) qui peuvent être utilisées aussi bien pour commander la centrale durant les phases d'essai que pour la programmation des fonctions disponibles.

Les fonctions programmables disponibles sont disposées sur 2 niveaux et leur état de fonctionnement est signalé par les 4 leds (**L1** ... **L4**) présentes sur la centrale (led allumée = fonction active ; led éteinte = fonction non active).

Utiliser les touches de programmation (fig. 26) :

OPEN (◀) : – touche pour commander l'ouverture du portail ; – touche de sélection en phase de programmation.

STOP/SET : touche pour confirmer une manœuvre ; si enfoncée pendant plus de 5 secondes, elle permet d'entrer en phase de programmation.

CLOSE (▶) : – touche pour commander la Fermeture du portail ; – touche de sélection en phase de programmation.

6.1 - Programmation premier niveau (ON-OFF)

Toutes les fonctions du premier niveau sont programmées en usine sur "OFF" et peuvent être modifiées à tout moment. Pour contrôler les différentes fonctions voir Tableau 5. Pour la procédure de programmation voir Tableau 6.


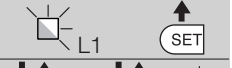



Note – Ces procédures peuvent être de nouveau effectuées à tout moment, même après avoir branché un nouveau dispositif à la centrale.

IMPORTANT – La procédure de programmation présente un temps maximal de 10 secondes entre chaque pression de touche. Une fois ce temps écoulé, la procédure s'arrête automatiquement en mémorisant les modifications faites jusqu'à ce moment.

TABLEAU 5 - Fonctions de premier niveau

LED	Fonction	Description
L1	Fermeture automatique	Fonction ACTIVE : après une manœuvre d'ouverture, une pause est effectuée (égale au Temps de pause programmée). Après celle-ci, la centrale effectue automatiquement une manœuvre de fermeture. La valeur du Temps de pause configurée en usine est égale à 30 sec. Fonction NON ACTIVE : le fonctionnement est de type "semi-automatique".
L2	Refermer après photo	Fonction ACTIVE : si durant la manœuvre d'ouverture ou de fermeture interviennent les photocellules, le temps de pause se réduit à 5 sec. indépendamment du "temps de pause" programmé. Avec la "fermeture automatique" désactivée, si durant la Fermeture interviennent les photocellules, la "fermeture automatique" avec le "temps de pause" programmé est active.
L3	Fermer toujours	Fonction ACTIVE : en cas de panne d'électricité, même si brève, lors du rétablissement du courant électrique, la centrale relève le portail ouvert et automatiquement effectue une manœuvre de Fermeture, précédée de 5 sec. de pré-clignotement. Fonction NON ACTIVE : lorsque le courant électrique revient, le portail reste là où il est.
L4	Stand by (Bluebus)	Fonction ACTIVE : 1 minute après la fin de la manœuvre, la centrale éteint la sortie "Bluebus" (dispositifs branchés) et toutes les leds, sauf la led Bluebus qui clignotera plus lentement. Lorsque la centrale reçoit une commande, celle-ci rétablit le fonctionnement normal (avec un bref retard). Cette fonction a pour but de réduire les consommations ; aspect important avec alimentation à batteries ou panneaux photovoltaïques.

TABLEAU 6 - Procédure de programmation premier niveau

01. Appuyer et maintenir enfoncée la touche "Set" pendant environ 3 secondes ;	
02. Relâcher la touche lorsque la led "L1" commence à clignoter ;	
03. Appuyer sur la touche "◀" ou "▶" pour passer de la led clignotante à la led qui représente la fonction à modifier ;	
04. Appuyer sur la touche "Set" pour changer l'état de la fonction : (clignotement bref = OFF - clignotement long = ON) ;	
05. Attendre 10 secondes (temps maximal) pour sortir de la programmation.	

Note – Pour programmer d'autres fonctions sur "ON" ou "OFF", durant l'exécution de la procédure, répéter les points 03 et 04 durant la phase.


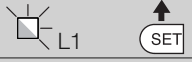



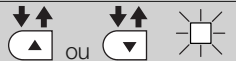


6.2 - Programmation deuxième niveau (paramètres réglables)

Tous les paramètres du deuxième niveau sont programmés en usine et mis en évidence en **gris** dans le Tableau 8 et peuvent être modifiés à tout moment, en procédant comme décrit dans le Tableau 7.

Les paramètres sont réglables sur une échelle de valeurs de 1 à 4 ; pour con-

trôler la valeur correspondant à chaque Led voir **Tableau 8**. **IMPORTANT** – La procédure de programmation présente un temps maximal de 10 secondes entre chaque pression de touche. Une fois ce temps écoulé, la procédure s'arrête automatiquement en mémorisant les modifications faites jusqu'à ce moment.

TABLEAU 7 - Procédure de programmation deuxième niveau

01. Appuyer et maintenir enfoncée la touche "Set" pendant environ 3 secondes ;	
02. Relâcher la touche lorsque la led "L1" commence à clignoter ;	
03. Appuyer sur la touche "◀" ou "▶" pour passer de la led clignotante à la led qui représente la "led dentrée" du paramètre modifier ;	
04. Appuyer et maintenir enfoncée la touche "Set" jusqu'à la conclusion du point 06 ;	
05. Attendre environ 3 secondes, jusqu'à ce que s'allume la led qui représente le niveau actuel du paramètre à modifier ;	
06. Appuyer sur la touche "◀" ou "▶" pour changer la led qui représente la valeur du paramètre ;	
07. Relâcher la touche "Set" ;	
08. Attendre 10 secondes (temps maximal) pour sortie de la programmation.	

Note – Pour programmer plusieurs paramètres, durant l'exécution de la procédure, répéter les opérations du point 03 au point 07 durant la phase.

TABLEAU 8 - Fonctions de deuxième niveau

Led de entrée	Paramètre	Led (niveau)	Valeur	Description
L1	Temps Pause	L1	5 secondes	Règle le temps de pause avant la fermeture automatique. Na effet que si la Fermeture est active.
		L2	30 secondes	
		L3	60 secondes	
		L4	120 secondes	
L2	Fonction Pas à Pas	L1	Ouverture – stop – fermeture – stop	Règle la séquence des commandes associées à l'entrée "Pas à Pas" ou à la commande radio. Note – En configurant L4, le comportement des commandes "Ouverture" et "Fermeture" est également modifié.
		L2	Ouverture – stop – fermeture – ouverture	
		L3	Ouverture – fermeture – ouverture – fermeture	
		L4	Habitation collective : • lors de la manœuvre d'ouverture la commande "Pas à Pas" et "Ouverture" ne provoquent aucun effet ; par contre, la commande "Fermeture" provoque l'inversion du mouvement, cest-à-dire la fermeture des vantaux. • lors de la manœuvre de fermeture la commande "Pas à Pas" et "Ouverture" provoquent l'inversion du mouvement, cest-à-dire l'ouverture des vantaux ; par contre, la commande "Fermeture" ne provoque aucun effet.	
L3	Vitesse des moteurs	L1	Lente	Règle la vitesse des moteurs durant la course normale.
		L2	Moyenne	
		L3	Rapide	
		L4	Très rapide	
L4	Force moteurs	L1	Niveau 1 - Force minimale	Règle la force des deux moteurs.
		L2	Niveau 2 - ...	
		L3	Niveau 3 - ...	
		L4	Niveau 4 - Force maximale	

6.3 - Effacement de la mémoire

Pour effacer la mémoire de la centrale et rétablir toutes les configurations faites en usine, procéder de la manière suivante : appuyer et maintenir enfoncées les touches "◀" et "▶" jusqu'à ce que les leds L1 et L2 commencent à clignoter.

6.4 - Fonctions spéciales

Fonction : "Déplacer quand même"

Cette fonction permet de faire fonctionner l'automatisation même lorsque le dispositif de sécurité ne fonctionne pas correctement ou est hors service. Il est possible de commander l'automatisation en modalité "homme présent", en procédant de la manière suivante :

- Envoyer une commande pour actionner le portail, avec un émetteur ou un sélecteur à clé, etc. Si tout fonctionne correctement, le portail se déplacera régulièrement, sinon procéder comme suit :
- dans les 3 secondes, actionner de nouveau la commande et la maintenir actionnée ;

03. après environ 2 secondes, le portail effectuera la manœuvre requise en modalité "homme présent" ; le portail ne continuera donc à se déplacer que lorsque la commande est maintenue actionnée.

Lorsque les dispositifs de sécurité ne fonctionnent pas, le clignotant émet quelques clignotements pour signaler le type de problème (voir chapitre 7 - Tableau 10).

7 QUE FAIRE SI... (guide de résolution des problèmes)

Certains dispositifs sont prédéfinis pour émettre des signalisations grâce auxquelles il est possible de reconnaître l'état de fonctionnement ou les éventuelles anomalies. Si à la sortie FLASH présente sur l'alimentateur est branchée la lampe multifonctions WLT, configurée avec fonction clignotante, celle-ci durant l'exécution d'une manœuvre clignote avec un intervalle d'1 seconde. Si se vérifient des anomalies, le clignotant émet des clignotements plus brefs ; ceux-ci sont ré-

pétés deux fois avec une pause d'1 seconde. Dans le **Tableau 10** sont décrites la cause et la solution pour chaque type de signalisation.

Les Leds présentes sur la centrale émettent également des signalisations ; dans le **Tableau 11** sont décrites la cause et la solution pour chaque type de signalisation.

TABLEAU 10 - Signalisations du clignotant (FLASH)

Clignotements	Problème	Résolution
1 clignotement bref pause de 1 seconde 1 clignotement bref	Erreur sur le système Bluebus	Le contrôle des dispositifs branchés au système Bluebus, qui est effectué au début de la manœuvre, ne correspond pas aux dispositifs mémorisés durant la phase d'apprentissage. Il est possible que certains dispositifs soient débranchés ou en panne, il faut donc contrôler et remplacer. Si des modifications ont été apportées, refaire l'apprentissage des dispositifs (voir paragraphe 4.7).
2 clignotements brefs pause de 1 seconde 2 clignotements brefs	Intervention d'une photocellule	Une ou plusieurs photocellules ne permettent pas le mouvement ou durant la course ont provoqué une inversion du mouvement ; contrôler si sont présents des obstacles.
3 clignotements brefs pause de 1 seconde 3 clignotements brefs	Intervention de la fonction "Détection d'Obstacles" depuis limiteur de force	Durant le mouvement les moteurs ont dû faire un effort supérieur ; vérifier la cause et éventuellement augmenter le niveau de force des moteurs
4 clignotements brefs pause de 1 seconde 4 clignotements brefs	Intervention de l'entrée de STOP	Au début de la manœuvre ou durant le mouvement, il y a intervention des dispositifs branchés à l'entrée STOP ; en vérifier la cause.
5 clignotements brefs pause de 1 seconde 5 clignotements brefs	Erreur au niveau des paramètres internes de la centrale de commande	Attendre au moins 30 secondes, réessayer de transmettre une commande et éventuellement éteindre aussi l'alimentation ; si l'état reste, il pourrait y avoir une panne grave et il faut remplacer la carte électronique.
6 clignotements brefs pause de 1 seconde 6 clignotements brefs	La limite maximale de manœuvres consécutives ou de manœuvres par heure a été dépassée	Attendre quelques minutes de manière à ce que le limiteur de manœuvres retourne sous la limite maximale.
7 clignotements brefs pause de 1 seconde 7 clignotements brefs	Anomalie sur les circuits électriques	Attendre au moins 30 secondes, réessayer de transmettre une commande et éventuellement éteindre aussi l'alimentation ; si l'état reste, il pourrait y avoir une panne grave et il faut remplacer la carte électronique.
8 clignotements brefs pause de 1 seconde 8 clignotements brefs	Une commande qui ne permet pas deffectuer d'autres commandes est déjà présente	Contrôler la nature de la commande toujours présente ; par exemple il pourrait s'agir de la commande d'une horloge sur l'entrée d'"ouverture".
9 clignotements brefs pause de 1 seconde 9 clignotements brefs	L'automatisation a été bloquée par une commande "Bloquer l'automatisation".	Débloquer l'automatisation en envoyant la commande "Débloquer l'automatisation".

TABLEAU 11 - Signalisations des Leds présentes sur la centrale de commande (fig. 23)

Led	Problème	Résolution
BLUEBUS Toujours éteint	Anomalie	Contrôler si la centrale est alimentée ; contrôler si les fusibles ne sont pas intervenus. Dans ce cas contrôler la cause de la panne et les remplacer avec d'autres de la même valeur
Toujours allumé	Anomalie grave	Est présent un problème grave : essayer de débrancher la centrale et si l'état persiste, remplacer la carte électronique
1 clignotement par seconde	Tout est normal	Fonctionnement régulier de la centrale
2 clignotements rapides	Variation de l'état des entrées	Il est régulier si a lieu une variation sur une des entrées (PP, STOP) : intervention des photocellules ou bien est transmise une commande avec un émetteur
Série de clignotements divisés par une pause de 1 seconde	Divers	Se référer au Tableau 10
STOP Toujours éteint	Intervention des dispositifs branchés à l'entrée STOP	Contrôler les dispositifs de l'entrée STOP
Toujours allumé	Tout est normal	Entrée STOP active
P.P. Toujours éteint	Tout est normal	Entrée P.P. non active
Toujours allumé	Intervention de l'entrée P.P.	Il est régulier si est actif le dispositif branché à l'entrée P.P.
L1 - L2 Clignotement lent	Variation du nombre de dispositifs branchés au Bluebus ou apprentissage du dispositif non effectué	Il est nécessaire deffectuer l'apprentissage des dispositifs (voir paragraphe 4.7)
L3 - L4 Clignotement lent	L'apprentissage des positions des arrêts mécaniques n'a jamais été effectué.	Il est nécessaire deffectuer l'apprentissage (voir paragraphe 4.8).

8 APPROFONDISSEMENTS

Pour WALKY sont prévus les accessoires suivants (récepteur radio) : le programmeur Oview, le système à énergie solaire Solemyo et la batterie tampon mod. PS424.

8.1 - Branchement du récepteur radio OXI

Pour brancher le récepteur OXI, couper l'alimentation électrique de la centrale et procéder comme illustré à la fig. 27. Dans les Tableaux 12 et 13 sont reportées les commandes qui correspondent aux sorties présentes sur la centrale.

Tableau 12

SMXI / SMXIS ou OXI / OXIFM / OXIT / OXITFM en mode I ou mode II

Sortie N°1	Commande "P.P." (Pas à Pas)
Sortie N°2	Commande "ouverture partielle 1"
Sortie N°3	Commande "Ouverture"
Sortie N°4	Commande "Fermeture"

Tableau 13

OXI / OXIFM / OXIT / OXITFM en mode II étendu

N°	Commande	Description
1	Pas à pas	Commande "P.P." (Pas à Pas)
2	Ouverture Partielle 1	Commande "Ouverture partielle 1"
3	Ouverture	Commande "Ouverture"
4	Fermeture	Commande "Fermeture"
5	Stop	Arrêt de la manœuvre
6	Pas à Pas Habitation collective	Commande en modalité Habitation collective
7	Pas à Pas haute priorité	Commande aussi avec automatisation bloquée ou commandes actives
8	Ouverture partielle 2	Ouverture partielle (ouverture du vantail M2, égale à 1/2 de l'ouverture totale)
9	Ouverture partielle 3	Ouverture partielle (ouverture des deux vantaux, égale à 1/2 de l'ouverture totale)
10	Ouverture et Blocage automatisation	Provoque une manœuvre d'ouverture et à la fin de celle-ci le blocage de l'automatisation ; la centrale n'accepte aucune autre commande sauf celle de "Pas à pas haute priorité", "Déblocage" automatisé ou (uniquement depuis Oview) les commandes : "Déblocage et fermeture" et "Déblocage et ouverture".
11	Fermeture et Blocage automatisation	Provoque une manœuvre de fermeture et à la fin de celle-ci le blocage de l'automatisation ; la centrale n'accepte aucune autre commande sauf celle de "Pas à pas haute priorité", "Déblocage" automatisé ou (uniquement depuis Oview) les commandes : "Déblocage et fermeture" et "Déblocage et ouverture".
12	Blocage automatisation	Provoque un arrêt de la manœuvre et le blocage de l'automatisation ; la centrale n'accepte aucune autre commande sauf celle de "Pas à pas haute priorité", "Déblocage" automatisé ou (uniquement depuis Oview) les commandes : "Déblocage et fermeture" et "Déblocage et ouverture".
13	Déblocage automatisé	Provoque le déblocage de l'automatisation et le rétablissement du fonctionnement normal
14	On Timer Lumière de Courtoisie	La sortie Lumière de courtoisie avec extinction temporisée
15	On-Off Lumière de Courtoisie	La sortie Lumière de courtoisie en modalité On - Off

8.2 - Branchement et installation de la batterie tampon mod. PS424

ATTENTION ! - Le branchement électrique de la batterie à la centrale ne doit être effectué qu'après avoir conclu toutes les phases d'installation et de programmation, car la batterie représente une alimentation électrique d'urgence.

Pour installer et brancher la batterie, suivre les phases de montage illustrées à la fig. 28.

8.3 - Branchement du programmeur Oview

Sur la centrale est présent le connecteur BusT4 auquel il est possible de brancher l'unité de programmation Oview, qui permet une gestion complète et rapide de la phase d'installation, de maintenance et de diagnostic de toute l'automatisation. Pour accéder au connecteur, il est nécessaire de procéder comme illustré à la fig. 29 et de brancher le connecteur dans le logement prévu à cet effet. L'Oview peut être branché à plusieurs Centrales simultanément (jusqu'à 5 sans précautions particulières, jusqu'à 60 en suivant les recommandations) et peut rester branché à la centrale durant le fonctionnement normal de l'automatisation. Dans ce cas, il peut être utilisé pour envoyer directement les commandes à la centrale en utilisant le menu "utilisateur" spécifique. Il est également possible de effectuer la mise à jour du Firmware. Si sur la centrale est pré-

sent un récepteur radio appartenant à la famille OXI, en utilisant l'Oview il est possible d'avoir accès aux paramètres des émetteurs mémorisés dans le récepteur.

Pour tous les approfondissements, consulter le respectif manuel d'instructions et le manuel du système "Opera system book".

8.4 - Branchement du système à énergie solaire Solemyo

ATTENTION ! - Lorsque l'automatisation est alimentée par le système "Solemyo", elle NE DOIT ÊTRE ALIMENTÉE simultanément par le réseau électrique.

Pour toute autre information concernant le système Solemyo, se référer au manuel d'instructions.

Pour préparer le branchement du système Solemyo, suivre les phases de montage illustrées à la fig. 30.

Pour compléter le branchement entre Solemyo et la centrale de l'opérateur, utiliser le câble adaptateur prévu à cet effet.

9 MAINTENANCE DU PRODUIT

Pour maintenir constant le niveau de sécurité et pour garantir la durée maximale de toute l'automatisation, une maintenance régulière est nécessaire.

La maintenance doit être effectuée dans le respect total des prescriptions sur la sécurité du présent manuel et conformément à ce qui est prévu par les lois et normes en vigueur.

Contrôler fréquemment sur le produit qu'il n'y ait pas ni déséquilibres, ni signes de usure, ni dommages aux câbles et aux ressorts. Ne pas utiliser le produit au cas où seraient nécessaires des réparations ou des réglages.

Important - Durant les phases de maintenance ou de entretien du produit, débrancher la centrale.

Pour les autres dispositifs présents sur l'installation, suivre ce qui est prévu dans les respectifs plans de maintenance.

Pour les opérateurs WL1024C, WL1024 et WL2024 est nécessaire une maintenance programmée au maximum dans les 6 mois ou 20.000 manœuvres qui suivent la précédente maintenance.

Pour effectuer la maintenance, procéder de la façon suivante :

01. Débrancher toute source d'alimentation électrique, éventuelles batteries tampon comprises ;
02. Contrôler l'état de détérioration de tous les matériaux qui composent l'opérateur avec une attention particulière pour les phénomènes de corrosion ou d'oxydation des parties ; remplacer les parties qui ne fournissent pas une totale garantie ;
03. Rebrancher les sources d'alimentation électrique et effectuer tous les essais et les contrôles prévus au chapitre 5.1 - Essai.

MISE AU REBUT DU PRODUIT

Ce produit est partie intégrante de l'automatisation et doit donc être éliminé avec celle-ci.

Comme pour les opérations d'installation, même à la fin de la vie de ce produit, les opérations de démantèlement doivent être effectuées par un personnel qualifié.

Ce produit est composé de différents types de matériaux : certains peuvent être recyclés, d'autres doivent être éliminés. S'informer sur les systèmes de recyclage ou de mise au rebut prévus par les règlements en vigueur sur le territoire, pour cette catégorie de produit.

Attention ! – certaines parties du produit peuvent contenir des substances polluantes ou dangereuses qui, si dispersées dans l'environnement, pourraient provoquer des effets nocifs sur l'environnement et sur la santé humaine.

Comme indiqué par le symbole ci-contre, il est interdit de jeter ce produit dans les déchets domestiques. Effectuer une "collecte séparée" pour la mise au rebut, selon les méthodes prévues par les règlements en vigueur sur le territoire, ou amener le produit au vendeur au moment de l'achat d'un nouveau produit équivalent.



Attention ! – les règlements en vigueur au niveau local peuvent prévoir de lourdes sanctions en cas de mise au rebut abusif de ce produit.

Mise au rebut de la batterie tampon (si présente)

Attention ! – La batterie déchargée contient des substances polluantes et ne doit pas être jetée dans les déchets communs.

Il faut éliminer en utilisant les méthodes de collecte séparée, prévues par les normes en vigueur dans le territoire.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DU PRODUIT

RECOMMANDATIONS : • Toutes les caractéristiques techniques reportées se réfèrent à une température ambiante de 20°C (± 5°C). • Nice S.p.a. se réserve le droit d'apporter des modifications au produit, à tout moment et si considérées nécessaires, tout en maintenant les mêmes fonctionnalités et utilisation pour laquelle celui-ci est prévu.

Typologie : Opérateur électromécanique pour automatismes de portails automatiques avec moteur en courant continu, réducteur épicycloïdal, déblocage mécanique. **Uniquement pour modèle WL1024C :** centrale de commande incorporée et récepteur radio OXI

Couple maximal : 100 Nm

Couple nominal : 50 Nm

Vitesse à vide : 0,20 rad/s - 0,3 rad/s

Vitesse du couple nominal : 0,16 rad/s - 0,24

Fréquence maximale des cycles : 100 cycles complets par jour (la centrale de WL1024C limite à un maximum d'environ 50)

Temps maximal du cycle continu : 10 minutes environ

Limites d'emploi : le produit peut être utilisé sur des portails ayant un poids allant jusqu'à 180 kg (vantail de 0,8 m) ou une longueur du vantail allant jusqu'à 1,6 m et un angle d'ouverture allant jusqu'à 110°

Alimentation : WL1024C: 230 Vac (+10% -15%) 50/60 Hz; WL1024: 24 Vdc (50%); WL1024C/V1: 120 Vac (+10% -15%) 50/60 Hz

Alimentation d'urgence : Préparation pour batterie tampon PS424

Alimentation à panneaux solaires : préparation pour Kit SOLEMYO

Puissance nominale absorbée au réseau électrique (WL1024C): 120 W

Courant nominal absorbé (WL1024) : 2 A ; au démarrage le courant est de 3 A pour un temps maximal de 2 s

Puissance absorbée au réseau électrique avec fonction "Standby - Tout (1)" active (récepteur OXI compris) : 3 W

Puissance absorbée avec fonctionnement à batterie tampon ou KIT SOLEMYO avec fonction "Standby-Tout (1)" active : inférieur à 100 mW (récepteur OXI compris)

Sortie serrure électrique [*] : une serrure électrique de 12 Vac max 15 VA

Sortie clignotante [*] : un clignotant WLT ou une lampe 12Vdc, 21 W max

Sortie BLUEBUS : une sortie avec chargement maximal de 15 unités Bluebus (maximum 6 paires de photocellules MOFB ou MOFOB + 2 paires de photocellules MOFB ou MOFOB adressées comme dispositifs d'ouverture + maximum 4 dispositifs de commande MOMB ou MOTB)

Entrée STOP : pour contacts normalement fermés, normalement ouverts ou à résistance constante 8,2 kohm ; la sélection du type de contact a lieu en auto-apprentissage et une variation par rapport à l'état mémorisé provoque la commande "STOP"

Entrée PP : pour contacts normalement ouverts (la fermeture du contact provoque la commande Pas à Pas)

Élément radio : connecteur SM pour récepteurs de la famille SMXI, OXI et OXIFM

Entrée ANTENNE Radio : 50 Ø pour câble type RG58 ou analogues

Fonctions programmables : 4 fonctions de type ON-OFF (Tableau 5) et 4 fonctions réglables (Tableau 8)

Fonctions en auto-apprentissage : • Auto-apprentissage des dispositifs branchés à la sortie BlueBus. • Auto-apprentissage du type de dispositif branché à la borne "STOP" (contact NO, NF ou résistance 8,2 kohm). • Auto-apprentissage de la course des vantaux et calcul en automatique des points de ralentissement et d'ouverture partielle. • Auto-apprentissage du fonctionnement avec un ou deux moteurs

Montage : En verticale, avec plaque de fixation dédiée

Température de fonctionnement : de -20°C à +50°C (aux basses températures le rendement de l'opérateur diminue)

Utilisation avec une atmosphère particulièrement acide ou saline ou potentiellement explosive : NON

Degré de protection : IP 44 (avec boîtier intact)

Dimensions (mm) : 90 x 125 x 385 h

Poids (kg) : (WL1024C) 4,8; (WL1024) 4,3

Remarques :

(1) - Fonction activable avec programmeur Oview.

[*] - Les sorties des bornes sur la centrale ("Serrure électrique") et sur l'alimentateur ("Flash") peuvent être reprogrammées avec d'autres fonctions, en utilisant le programmeur Oview. Les caractéristiques électriques de ces deux sorties s'adaptent en fonction du type de fonction choisie :

• fonction "serrure électrique" : 12Vac, 15VA max ;

• fonction "clignotant" : une lampe multifonctions WLT, ou une lampe à 12Vdc, 21W max ;

• autres types de fonction : une lampe ou un relais à 24Vdc (-30 et +30%), 4 W max, si le fonctionnement de la centrale est avec tension de réseau, ou une lampe ou un relais à 12Vdc (-10 e +25%), 4 W max, si le fonctionnement de la centrale est avec batterie tampon PS424.

Durabilité du produit

La durabilité est la vie économique moyenne du produit. La valeur de la durabilité est fortement influencée par l'indice de charge de travail des manœuvres effectuées par l'automatisme : c'est-à-dire la somme de tous les facteurs qui contribuent à l'usure du produit (voir Tableau 14).

Pour établir la durabilité probable de l'automatisme, procéder de la façon suivante :

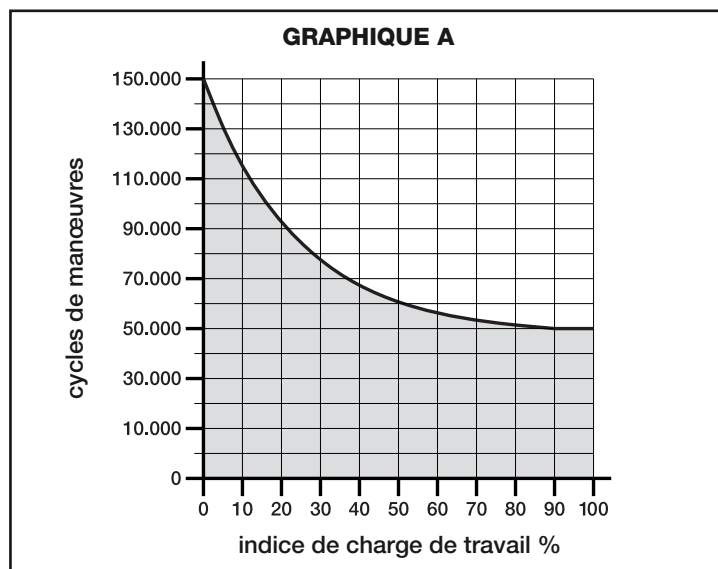
01. Calculer l'indice de charge de travail en additionnant entre eux les valeurs en pourcentage des points présents dans le Tableau 14 ;

02. Dans le Graphique A de la valeur à peine trouvée, tracer une ligne verticale jusqu'à croiser la courbe ; depuis ce point tracer une ligne horizontale jusqu'à croiser la ligne des "cycles de manœuvres". La valeur déterminée est la durabilité estimée du produit.

L'estime de durabilité est effectuée sur la base des calculs conceptuels et des résultats de essais effectués sur les prototypes. En effet, étant une estime, elle ne représente aucune garantie sur l'effective durée du produit.

TABLEAU 14

		Indice de charge de travail	
		Walky bras entier	Walky bras réduit
Poids du vantail :	< 100 Kg	-	-
	100 - 120 Kg	30 %	30 %
	120 - 140 Kg	40 %	40 %
	140 - 160 Kg	45 %	45 %
Longueur du vantail :	1,2 - 1,6 m	20 %	0 %
	0,8 - 1,2 m	10 %	10 %
	< 0,8 m	-	5 %
Température ambiante supérieure à 40°C ou inférieure à 0°C ou humidité supérieure à 80%		20 %	20 %
Vantail plein :		15 %	15 %
Installation dans une zone ventilée :		15 %	15 %



Exemple de calcul de durabilité d'un opérateur X-Metro (se référer au Tableau 1 et au Graphique A) :

- poids du vantail : 50 Kg (indice de charge de travail : 20 %)
 - longueur du vantail = 1,6 m (indice de charge de travail : 20%)
 - autres éléments de frottement non présents
- Indice de charge de travail total = 40%
- Durabilité estimée = 65.000 cycles de manœuvres

DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ

Remarque - Le contenu de cette déclaration correspond à ce qui est déclaré dans la dernière révision disponible, avant l'impression de ce manuel, du document officiel déposé auprès du siège de Nice Spa. Le présent texte a été réadapté pour des raisons éditoriales.

Numéro : 322/WL..

Révision : 0

Le soussigné Luigi Paro en tant que Administrateur Délégué déclare sous sa propre responsabilité que le produit :

Nom du producteur : NICE s.p.a.
Adresse : Via Pezza Alta 13, Z.I. Rustigné, 31046 Oderzo (TV) Italie
Type : Opérateur électromécanique
Modèles : WL1024C, WL1024
Accessoires : OXI, OVBT, OVBTGSM, SYKCE, PS24

Est conforme à ce qui est prévu par les directives communautaires suivantes :

- 98/37/CE (89/392/CEE modifiée) DIRECTIVE 98/37/CE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 22 juin 1998 concernant le rapprochement des législations des États membres relatives aux machines.
Comme prévu par la directive 98/37/CE, la mise en service du produit susmentionné n'est pas permise tant que la machine, dans laquelle le produit est incorporé, n'a pas été identifiée et déclarée conforme à la directive 98/37/CE.

Et le produit est également conforme à ce qui est prévu par les suivantes directives communautaires, tout comme celles modifiées par la Directive 93/68/CEE du conseil du 22 Juillet 1993 :

- 2006/95/CEE(ex directive 73/23/CE) DIRECTIVE 2006/95/CE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 12 décembre 2006 concernant le rapprochement des législations des états membres relatives au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension.
Selon les normes harmonisées suivantes :
EN 60335-1:1994+A11:1995+A12:1996+A13:1998+A14:1998+A15:2000+A2:2000+A16:2001
- 2004/108/CEE(ex directive 89/336/CEE) DIRECTIVE 2004/108/CE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 15 décembre 2004 relative au rapprochement des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique et abrogeant la directive 89/336/CEE
Selon les normes harmonisées suivantes : EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-3:2007

Il est en outre conforme ; de manière limitée pour les parties applicables aux normes suivantes :

EN 60335-1:2002+A1:2004+A11:2004+A12:2006+ A2:2006, EN 60335-2-103:2003,
EN 13241-1:2003; EN 12453:2002; EN 12445:2002; EN 12978:2003

Oderzo, 29 mai 2009

Luigi Paro (Administrateur Délégué)

Instructions et recommandations destinées à l'utilisateur

Avant d'utiliser pour la première fois l'automatisation, se faire expliquer par l'installateur l'origine des risques résiduels et dédier quelques minutes à la lecture de ce manuel d'instructions et recommandations pour l'utilisateur, fourni par l'installateur. Conserver le manuel pour chaque doute futur et le transmettre à un éventuel nouveau propriétaire de l'automatisation.

ATTENTION ! – L'automatisation est une machine qui effectue fidèlement vos commandes ; une utilisation inconsciente et incorrecte peut le rendre dangereux :

- Ne pas commander le mouvement de l'automatisation si dans son rayon d'action se trouvent des personnes, des animaux ou des choses.
- Il est absolument interdit de toucher des parties de l'automatisation tandis que le portail est en mouvement !

– Les photocellules ne sont pas un dispositif de sécurité mais seulement un dispositif de support pour la sécurité. Elles sont construites avec une technologie extrêmement fiable mais peuvent, dans des cas extrêmes, subir des dysfonctionnements ou même se détériorer et la panne pourrait ne pas être tout de suite évidente. Pour ces raisons, durant l'utilisation de l'automatisation faire attention aux recommandations suivantes :

- Le transit n'est permis que si le portail est complètement ouvert avec les vantaux à l'arrêt
- IL EST ABSOLUMENT INTERDIT de transiter alors que le portail est en train de se fermer !
- Contrôler périodiquement le correct fonctionnement des photocellules.

• **Enfants** : une installation d'automatisation garantit un haut degré de sécurité ; en effet, avec ses systèmes de détection elle contrôle et garantit son mouvement en présence de personnes ou de choses. Il est toutefois prudent d'interdire aux enfants de jouer à proximité de l'automatisation et de ne pas laisser les télécommandes à leur portée afin d'éviter des activations involontaires : **ce n'est pas un jeu !**

• Le produit n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants compris) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou manquant d'expérience ou de connaissance, à moins que celles-ci n'aient pu bénéficier, à travers l'intermédiation d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation du produit.

• **Anomalies** : en cas de comportement anormal de l'automatisation, couper l'alimentation électrique de l'installation et effectuer le déblocage manuel de l'opérateur (voir manuel d'instructions respectif) pour faire fonctionner manuellement le portail. Neffectuer aucune réparation mais demander l'intervention de l'installateur de confiance.

• **Ne pas modifier l'installation et les paramètres de programmation et de réglage de la centrale de commande : la responsabilité est de l'installateur.**

• **Rupture et absence d'alimentation** : en attendant l'intervention de l'installateur ou du retour de l'énergie électrique, si l'installation est équipée de batterie tampon, l'automatisation peut quand même être utilisée : il faut effectuer le déblocage manuel de l'opérateur (voir manuel d'instructions respectif) et déplacer le vantail manuellement comme on le souhaite.

• **Dispositifs de sécurité hors service** : il est possible de faire fonctionner l'automatisation même lorsque certains dispositifs de sécurité ne fonctionnent pas correctement ou sont hors service. Il est possible de commander le portail en modalité "homme présent" en procédant de la manière suivante :

01. Envoyer une commande pour actionner le portail, avec un émetteur ou un sélecteur à clé, etc. Si tout fonctionne correctement, le portail se déplacera régulièrement, sinon procéder comme suit :
02. Dans les 3 secondes qui suivent, actionner de nouveau la commande et la maintenir actionnée ;
03. Après environ 2 secondes, le portail effectuera la manœuvre requise en modalité "homme présent" ; le portail ne continuera donc à se déplacer que lorsque la commande est maintenue actionnée.

IMPORTANT ! – Si les dispositifs de sécurité sont hors service, il est conseillé de les faire réparer le plus rapidement possible par un technicien qualifié.

• **Lessai**, les opérations périodiques de maintenance et les éventuelles réparations doivent être documentées par la personne qui effectue le travail ; les documents doivent être conservés par le propriétaire de l'installation. Les seules interventions que l'utilisateur peut effectuer périodiquement sont l'entretien des vitres des photocellules (utiliser un chiffon doux et légèrement humide) et l'élimination d'éventuelles feuilles ou de cailloux qui pourraient empêcher l'automatisme. **Important** – Avant de procéder et afin d'empêcher que quelqu'un puisse actionner accidentellement le portail, débloquent manuellement l'opérateur (voir le respectif manuel d'instructions).

• **Maintenance** : pour maintenir constant le niveau de sécurité et pour garantir la durée maximale de toute l'automatisation, une maintenance régulière est nécessaire (au moins tous les 6 mois). **Toute intervention de contrôle, maintenance ou réparation ne doit être effectuée que par un personnel qualifié.**

• **Mise au rebut** : à la fin de la vie de l'automatisation, s'assurer que le démantèlement soit effectué par un personnel qualifié et que les matériaux soient recyclés ou éliminés conformément aux normes en vigueur au niveau local.

• **Si l'automatisation a été bloquée avec la commande "Blocage automatisation"** : après l'envoi d'une commande, le portail ne se déplace pas et le clignotant émet 9 clignotements brefs.

DÉBLOQUER ET BLOQUER MANUELLEMENT L'OPÉRATEUR

L'opérateur est muni d'un système de mécanique qui permet d'ouvrir et de fermer manuellement le portail.

Ces opérations manuelles doivent être effectuées en cas de coupure de courant électrique ou d'anomalies de fonctionnement.

Note - En cas de coupure de courant électrique, pour déplacer le portail il est possible d'utiliser aussi l'énergie fournie par la batterie tampon (mod. PS424), si celle-ci est présente sur l'installation.

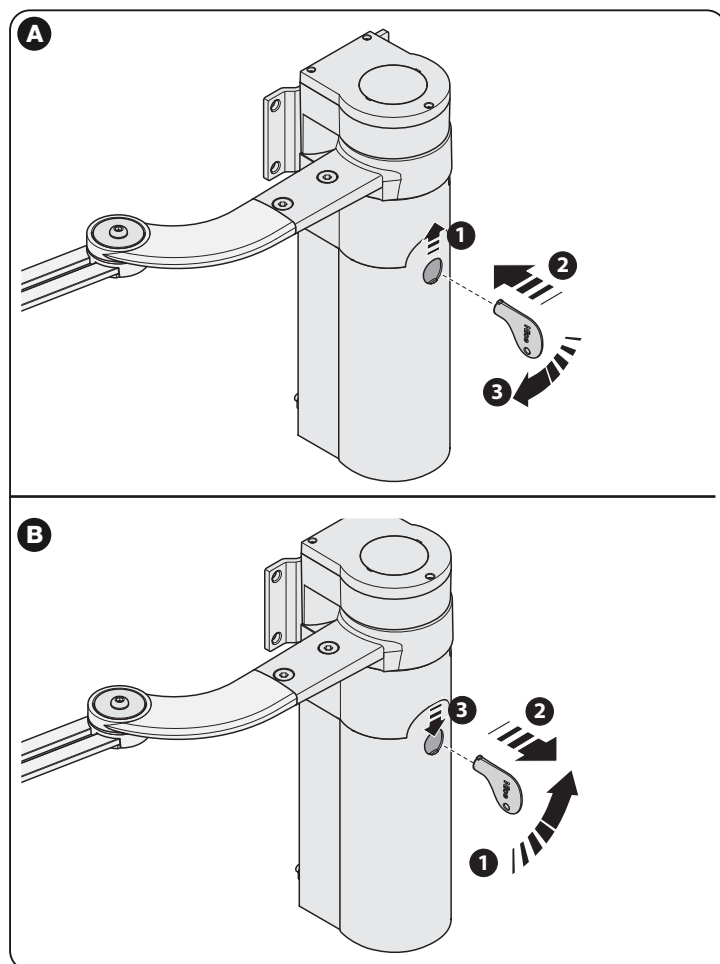
Débloquent (fig. A) :

01. Tourner de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre le disque de déblocage ;
02. Insérer la clé dans le pivot de déblocage prévu à cet effet ;
03. Tourner la clé dans le sens des aiguilles d'une montre, en effectuant un tour complet.
04. Retirer la clé du pivot et tourner le disque de déblocage de 90° dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, jusqu'à obturer le trou.
05. Il est maintenant possible de déplacer le vantail du portail dans la position souhaitée.

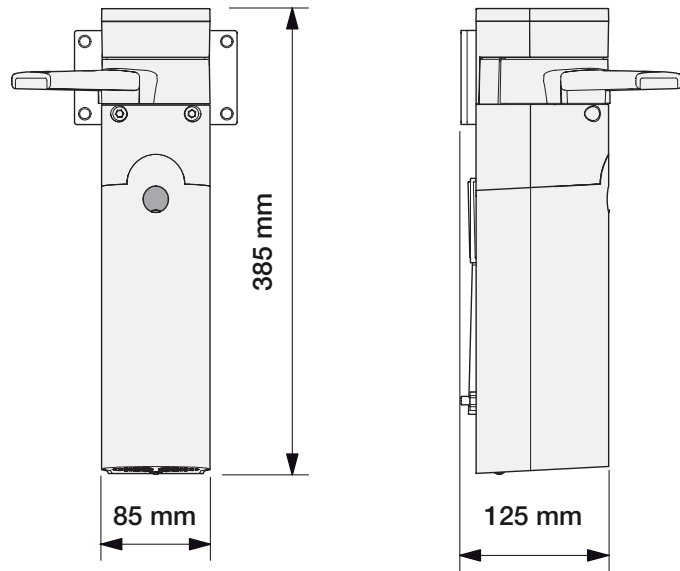
Bloquer (fig. B) :

Note – À cause de l'élasticité du vantail, après le déblocage à vantail fermé il pourrait ne pas être possible de effectuer le blocage du vantail dans la même position.

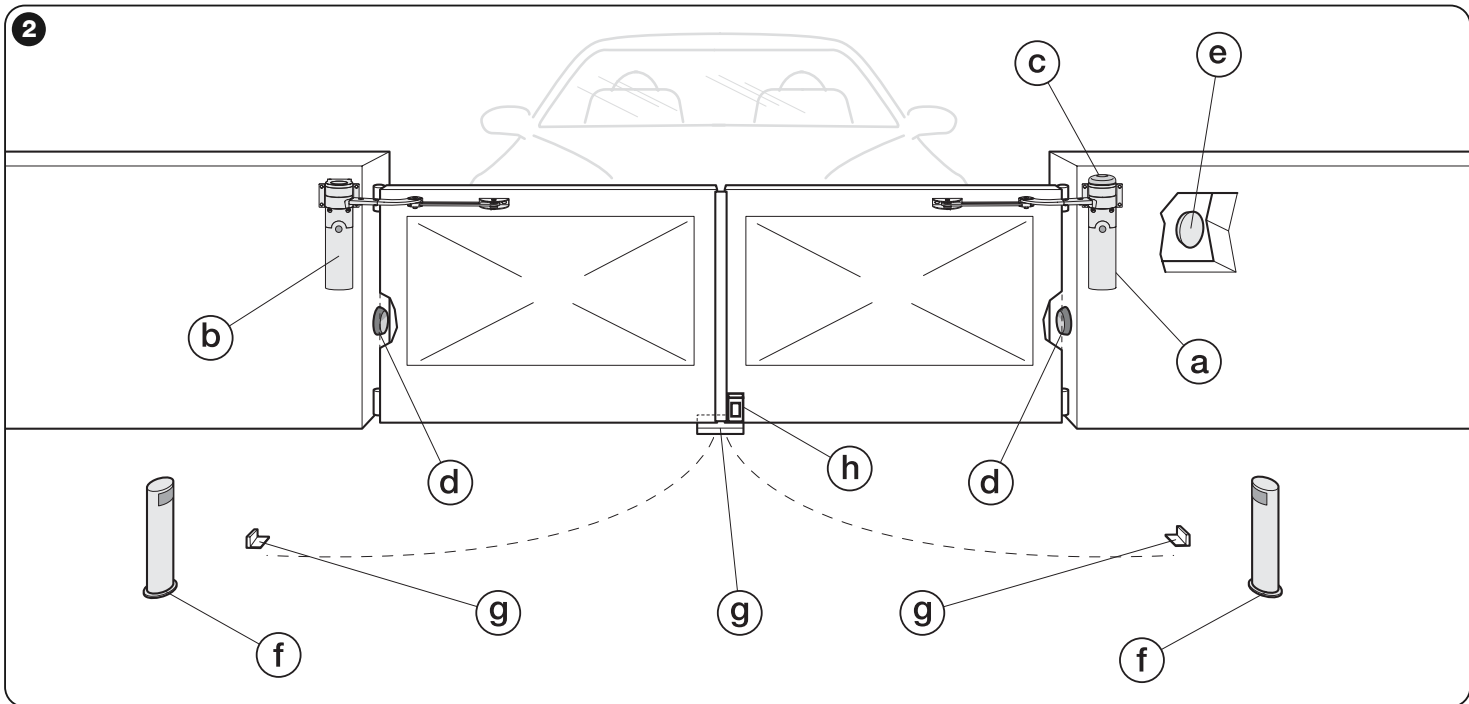
01. Tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre la clé présente sur le pivot de déblocage et déplacer manuellement le vantail jusqu'à entendre le bruit mécanique d'accrochage du vantail au mécanisme de traction.
02. Retirer la clé du pivot et tourner le disque de déblocage de 90° dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, jusqu'à obturer le trou.



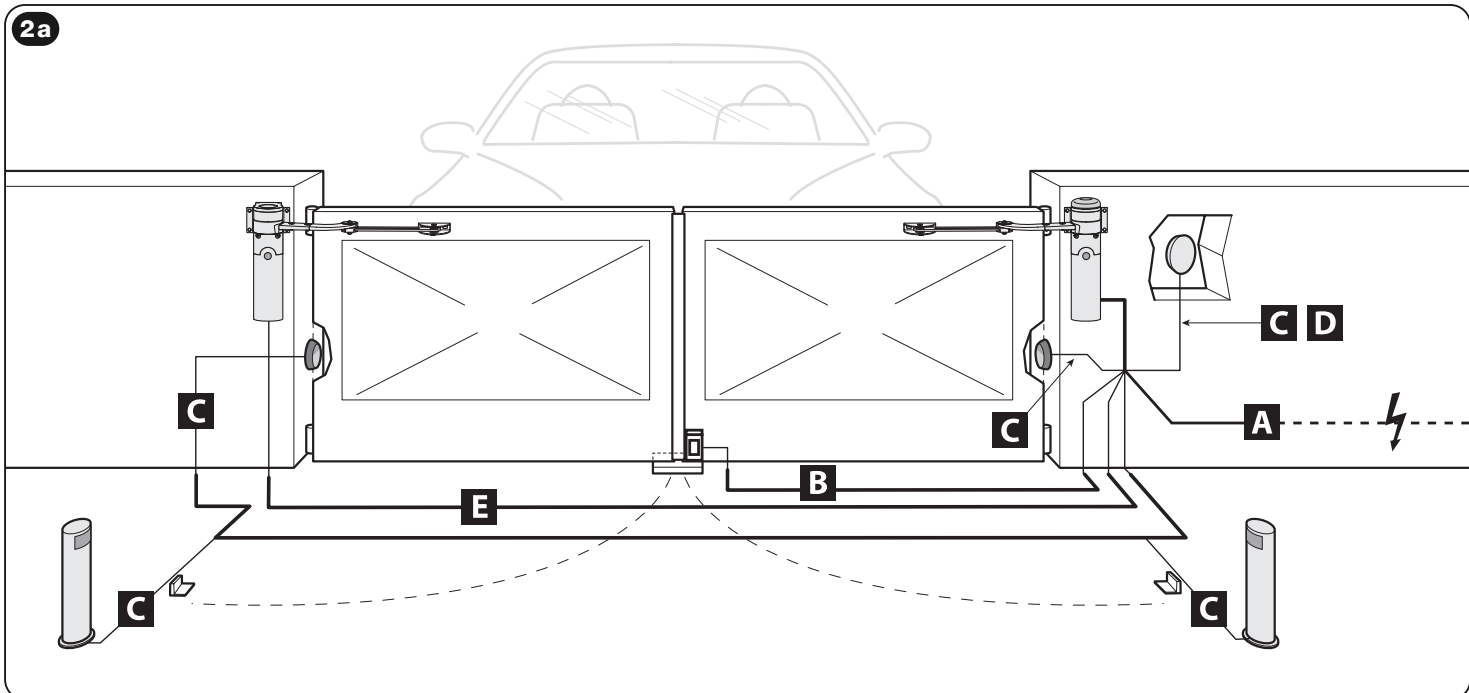
1

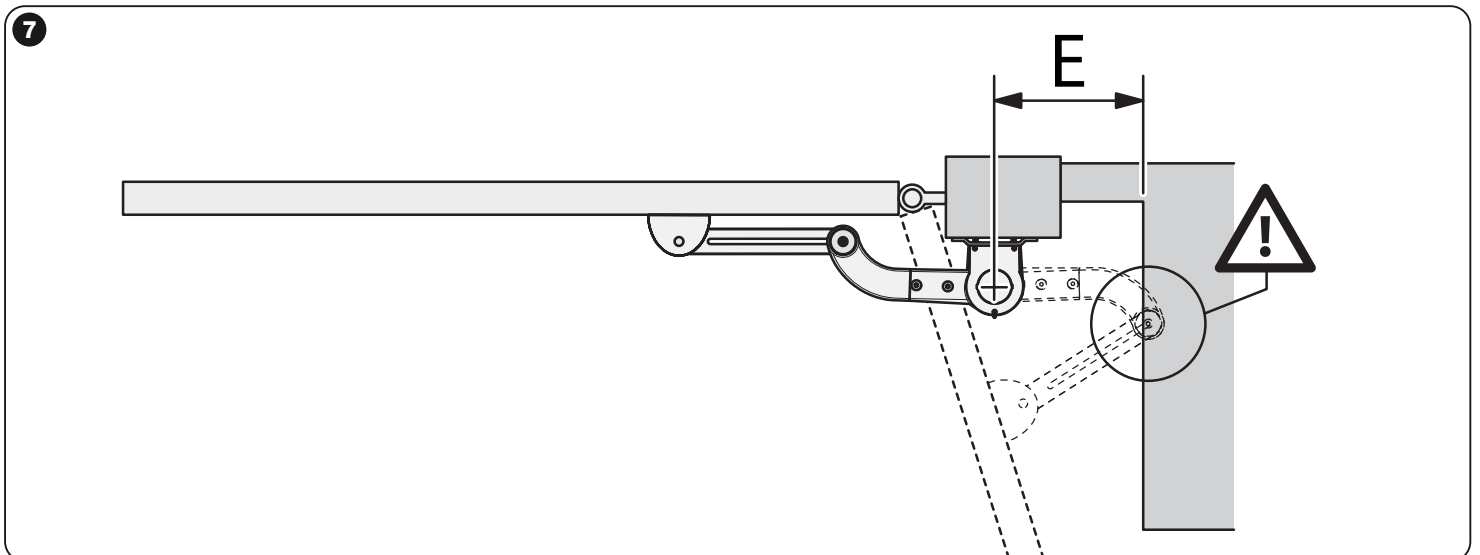
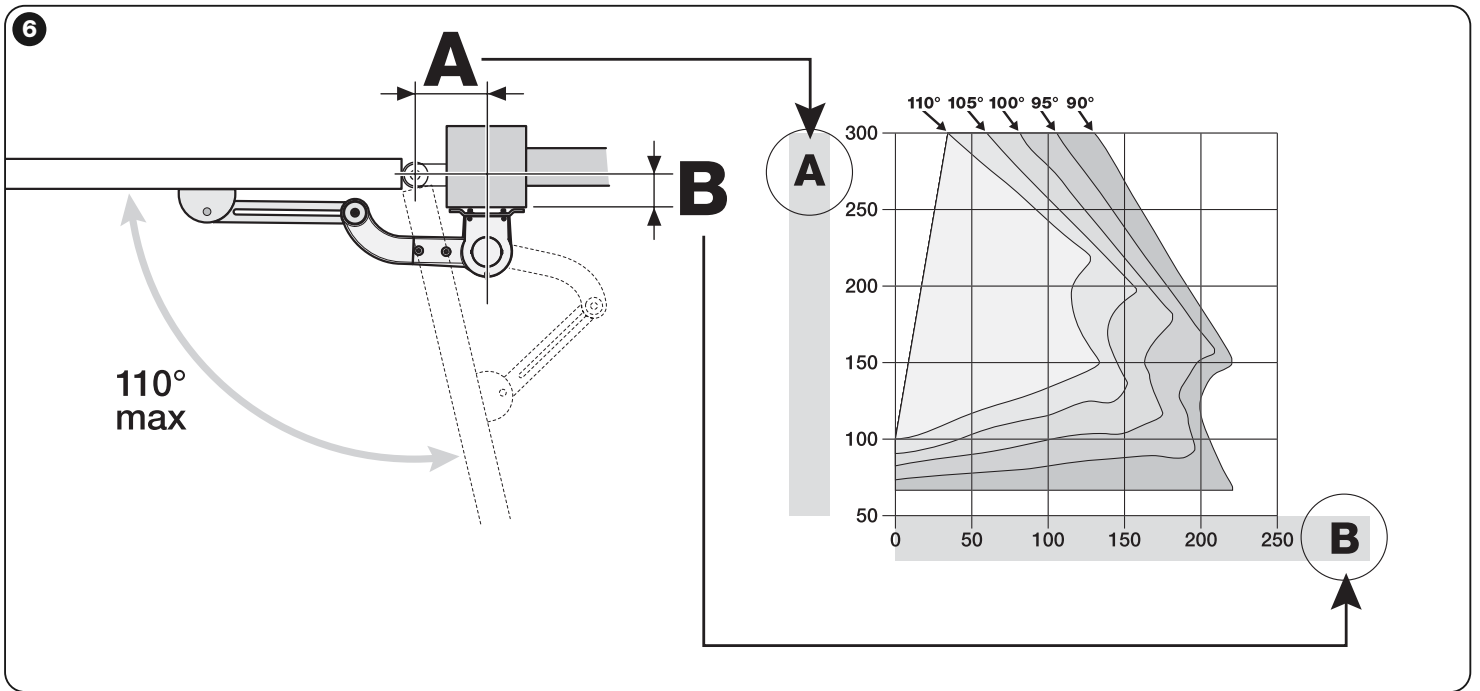
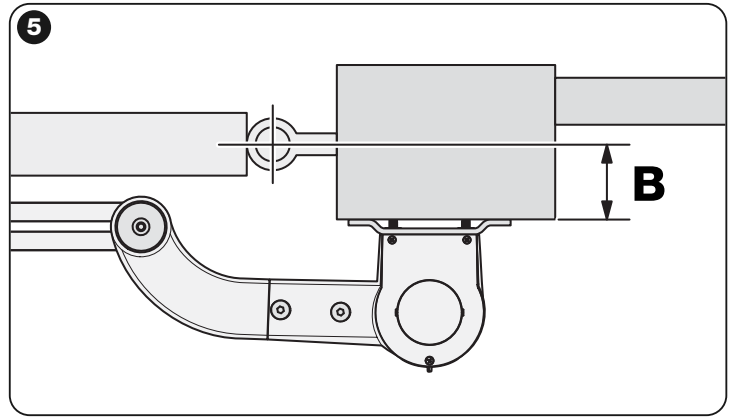
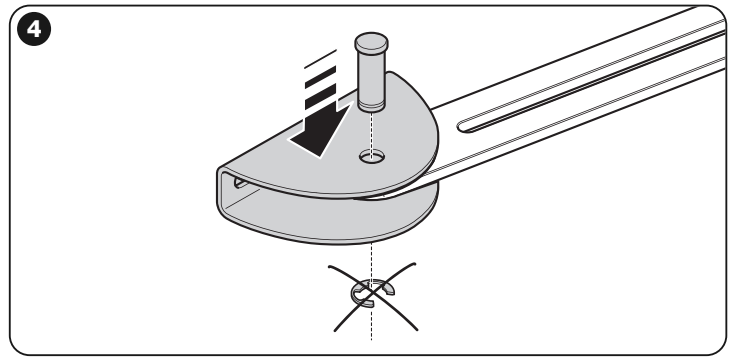
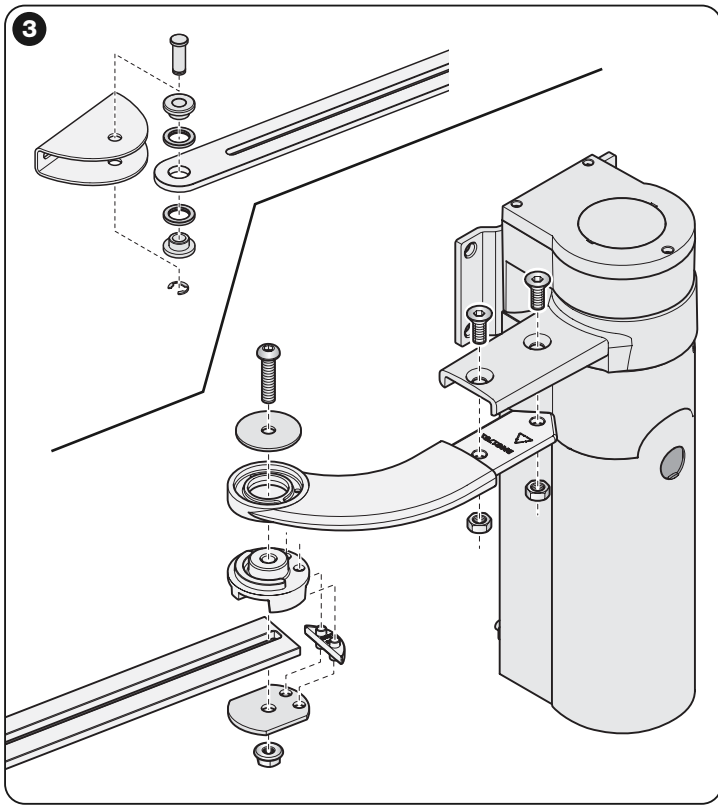


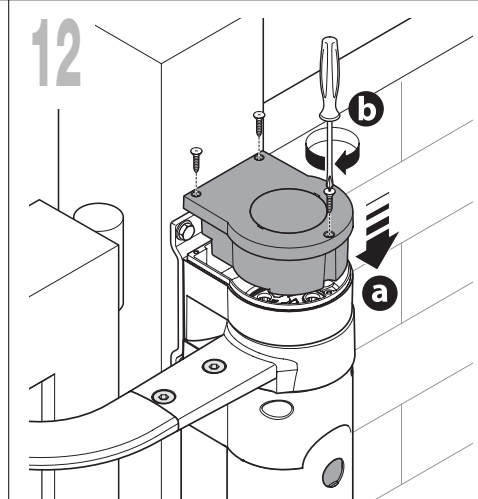
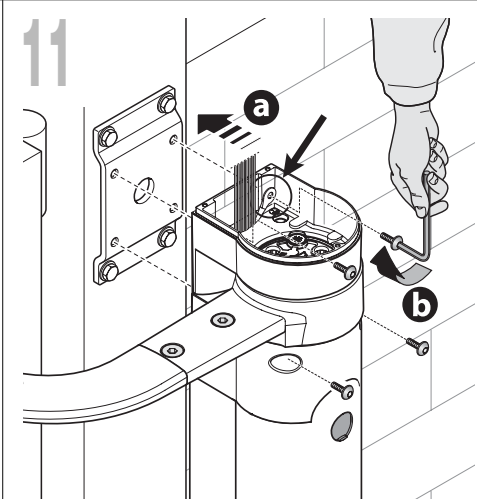
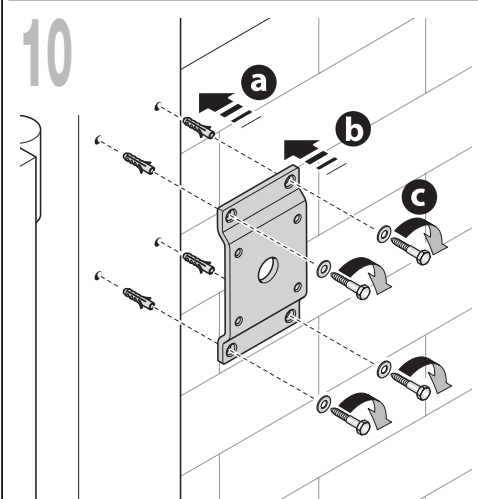
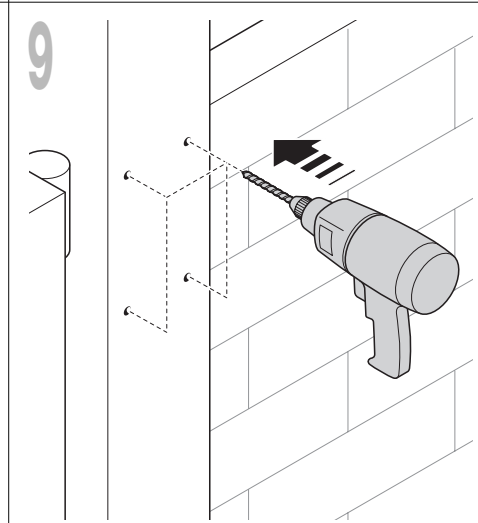
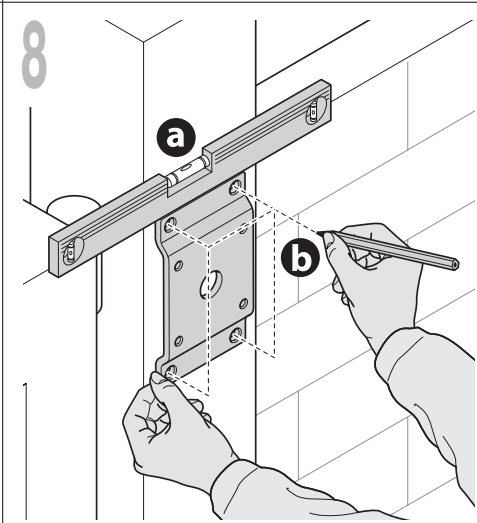
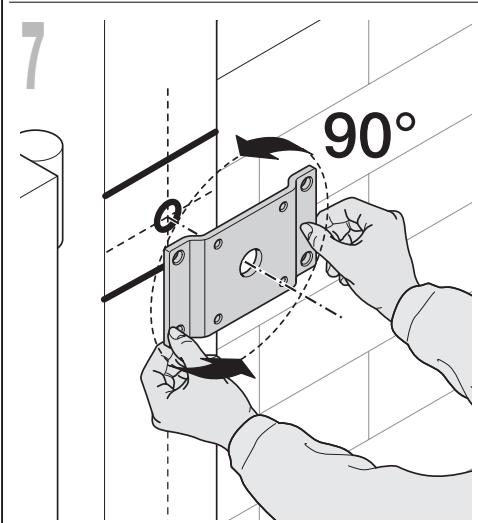
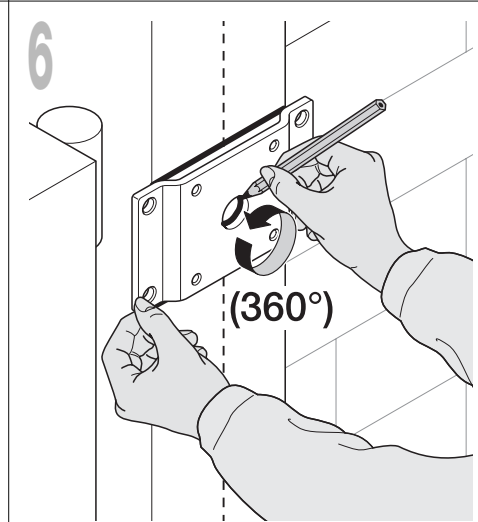
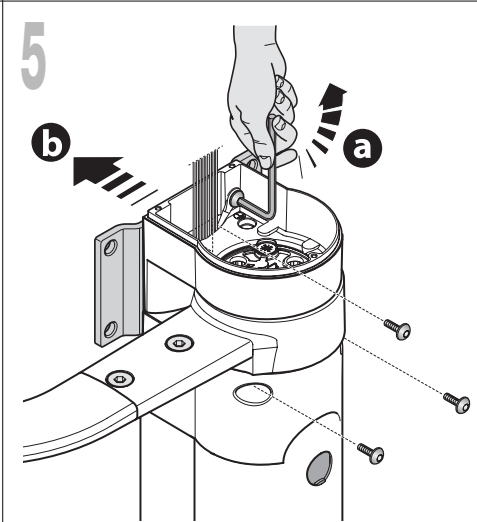
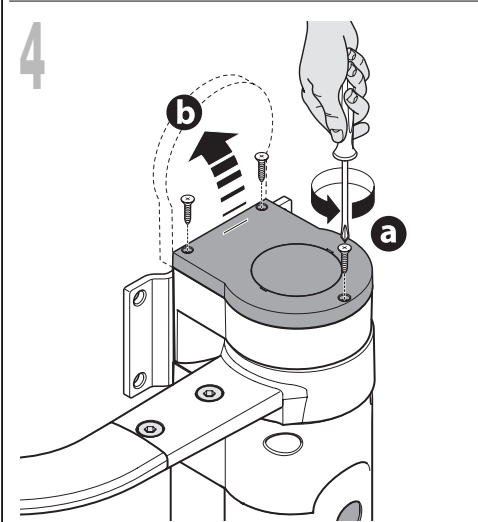
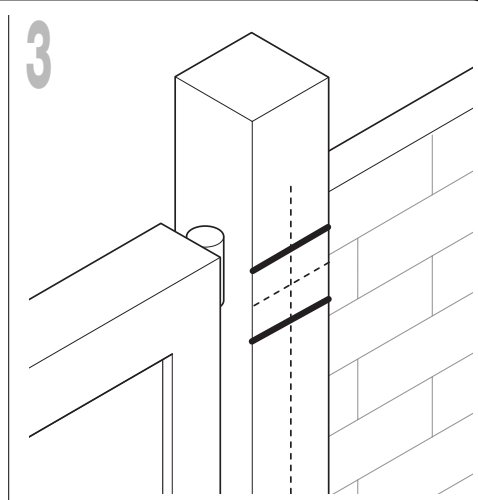
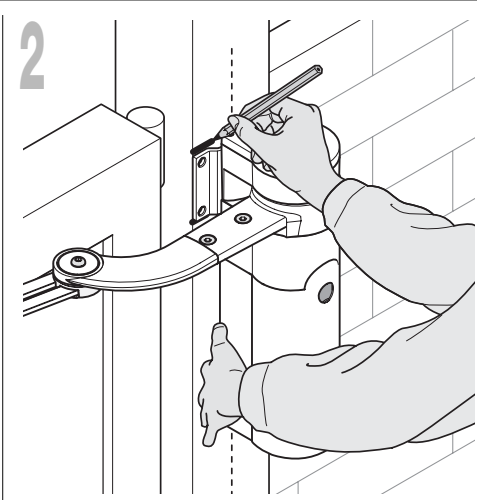
2

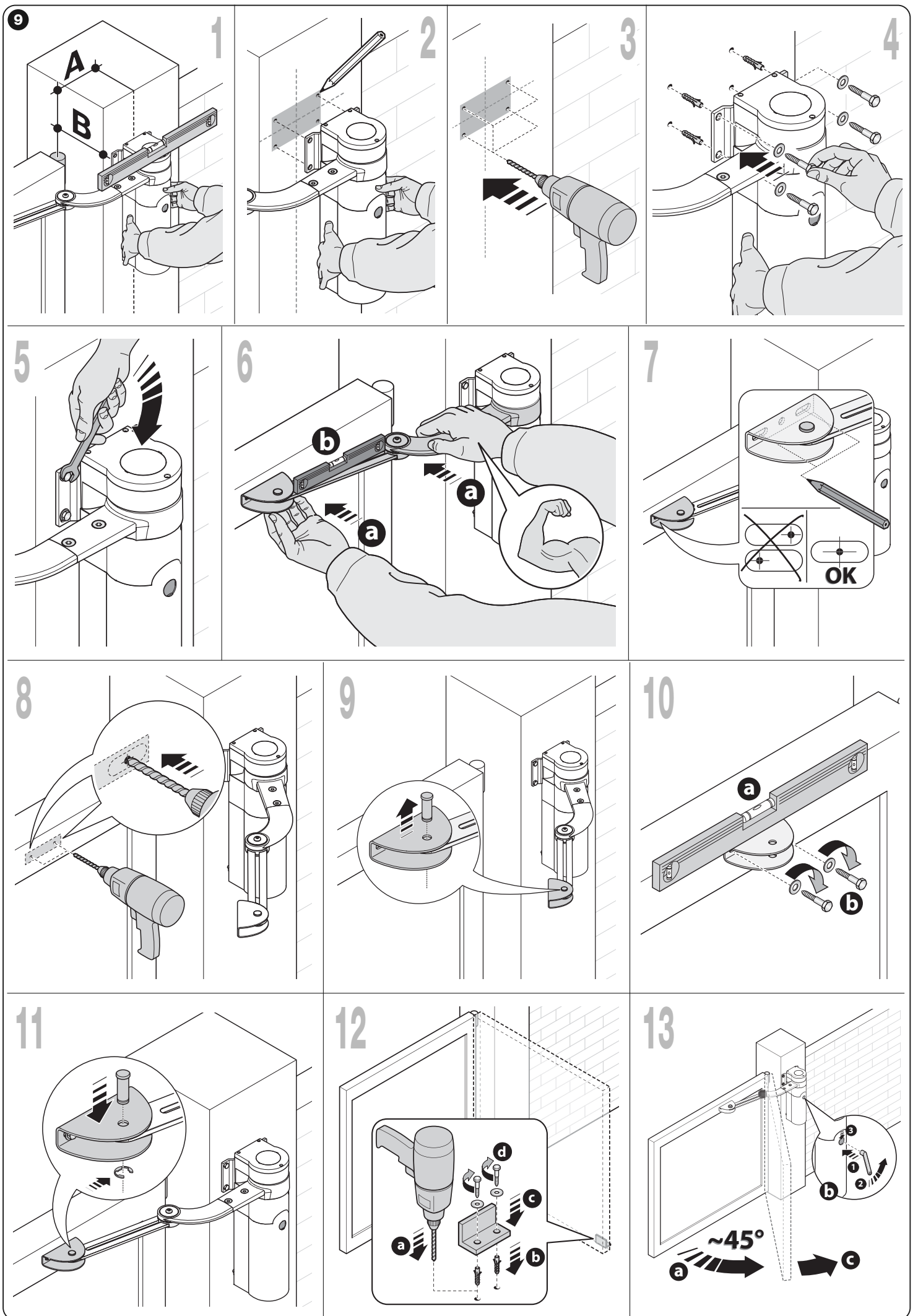


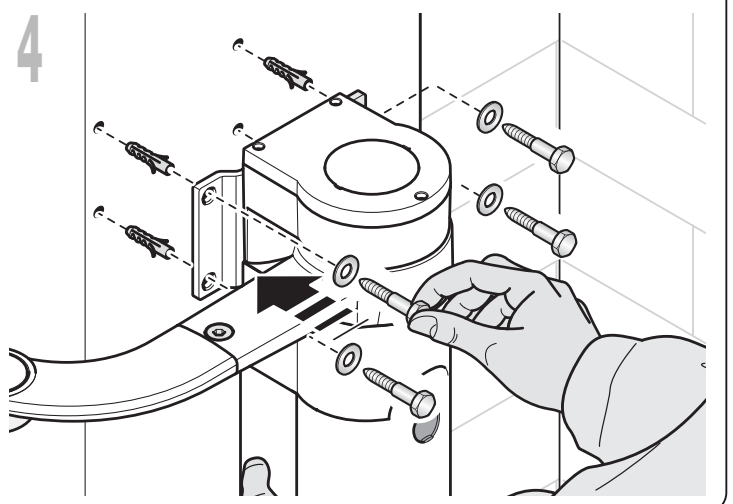
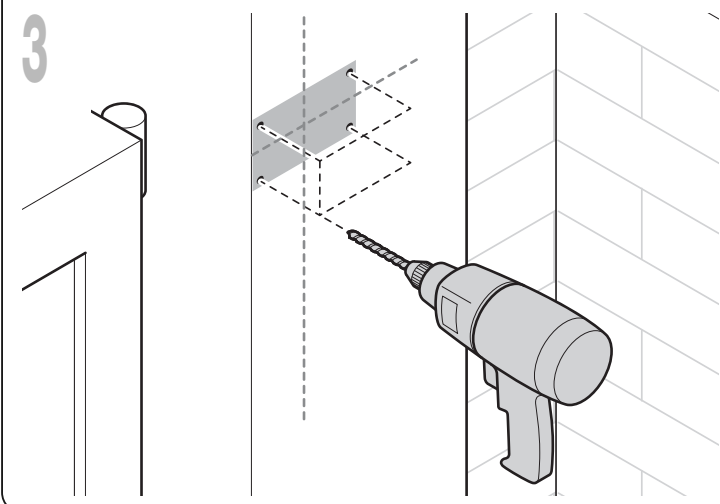
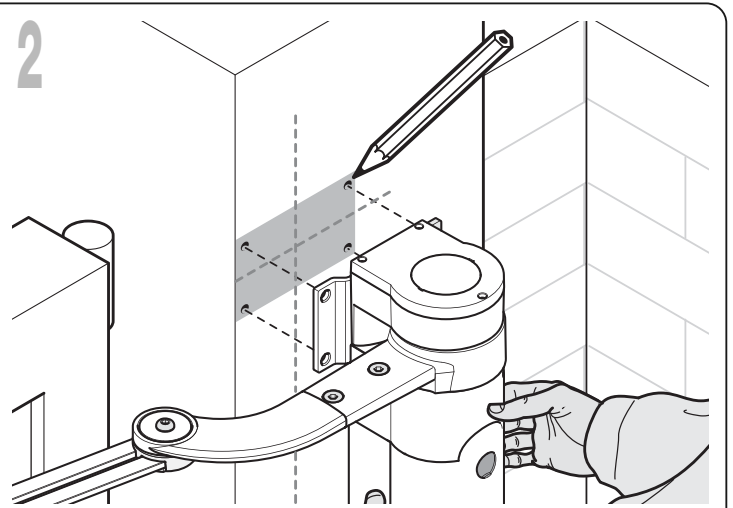
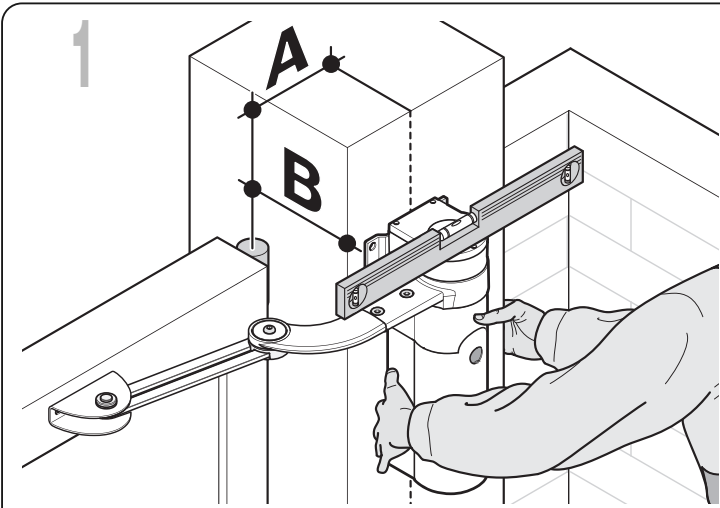
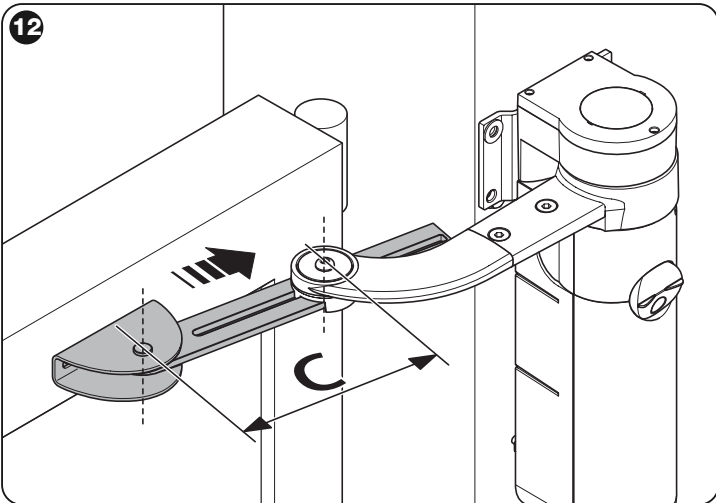
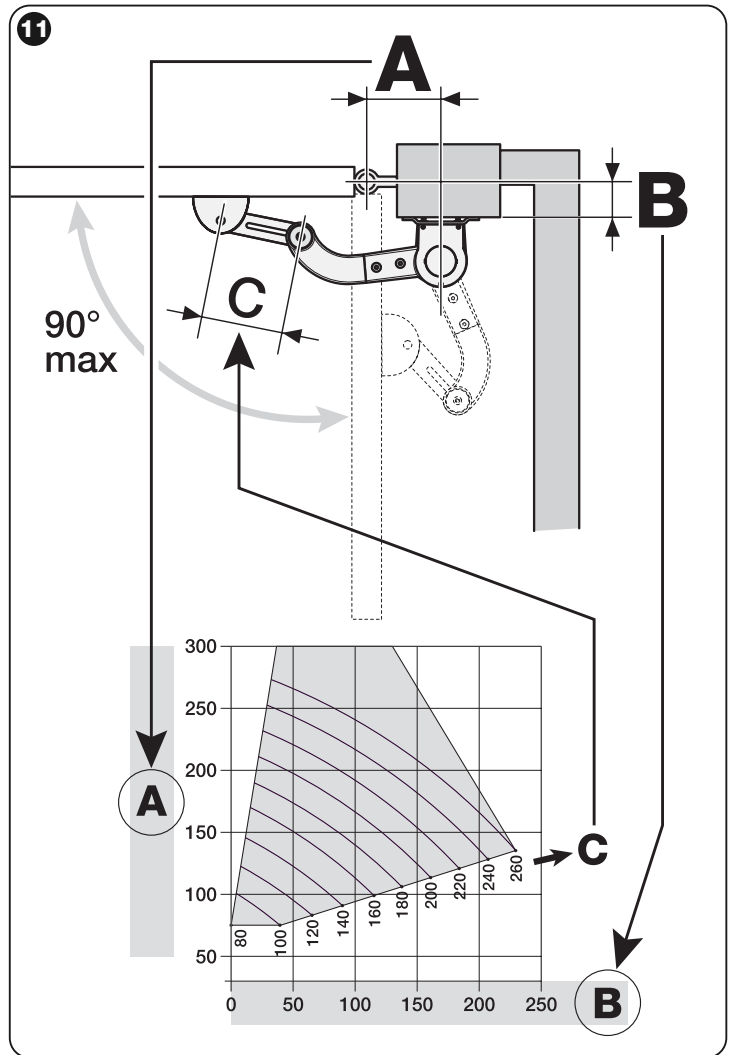
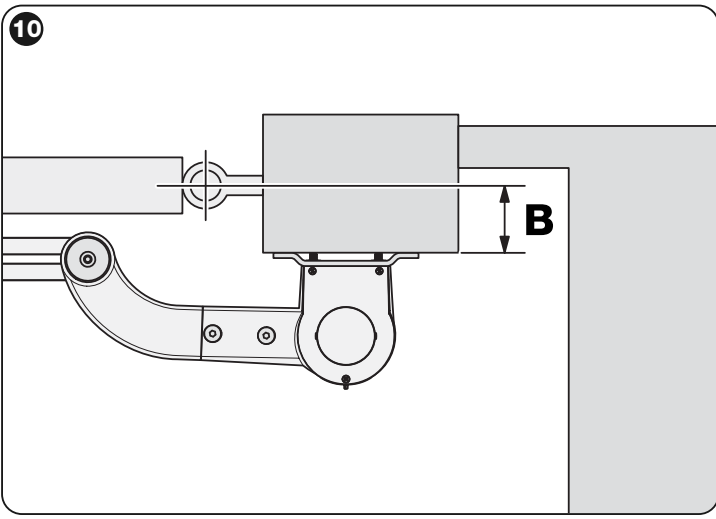
2a

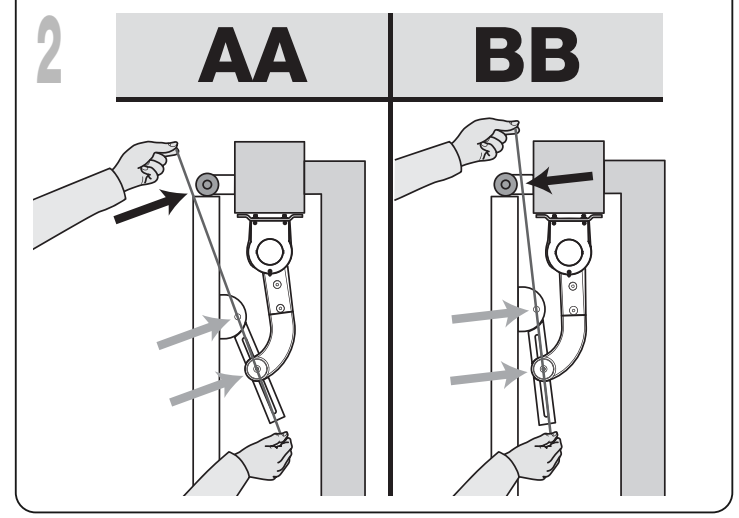
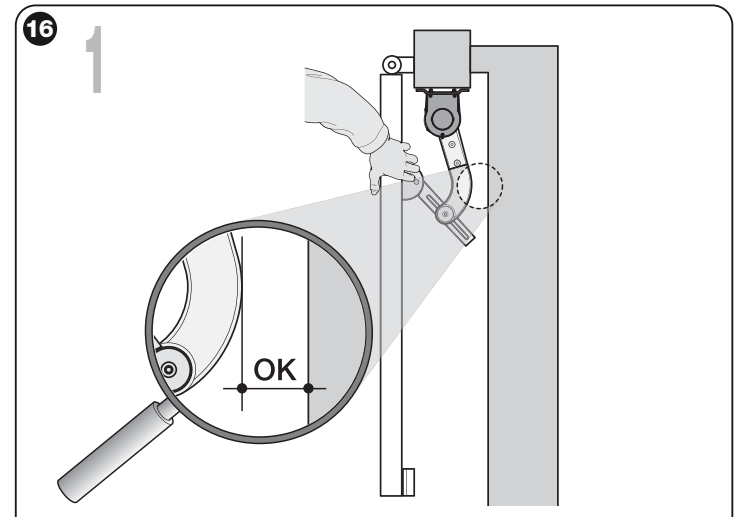
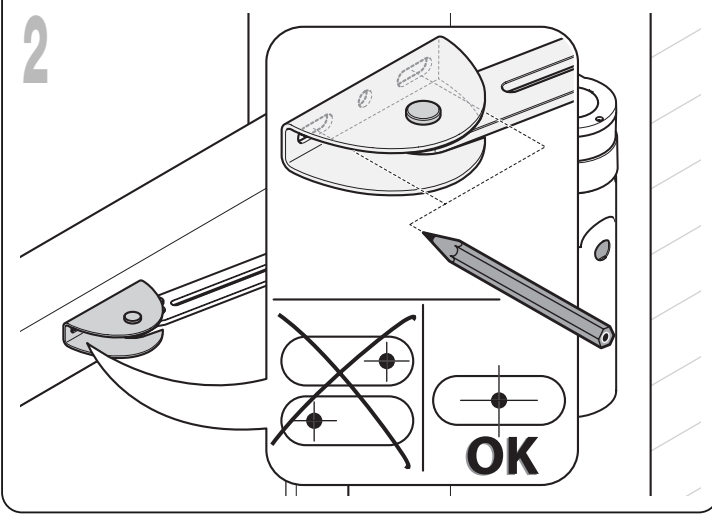
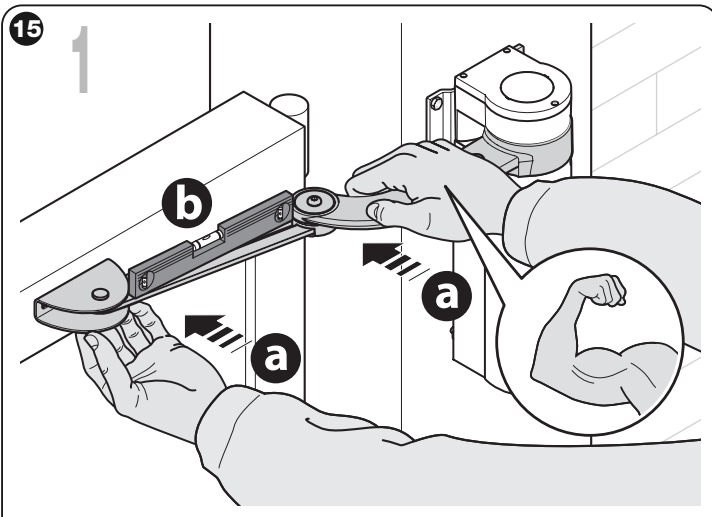
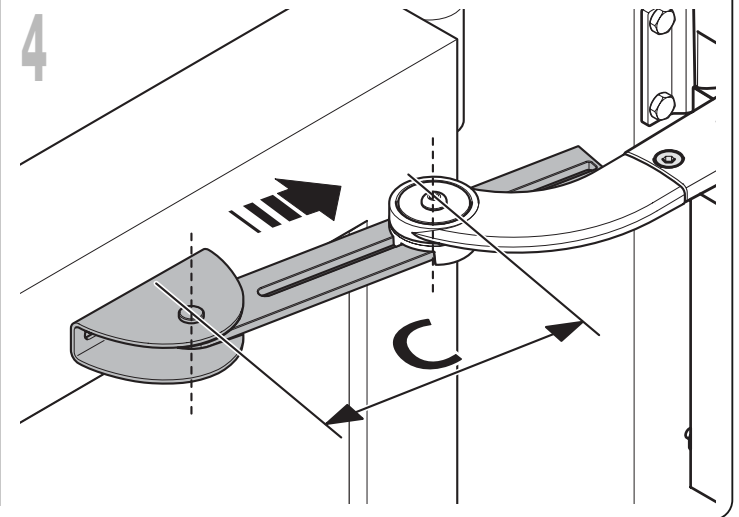
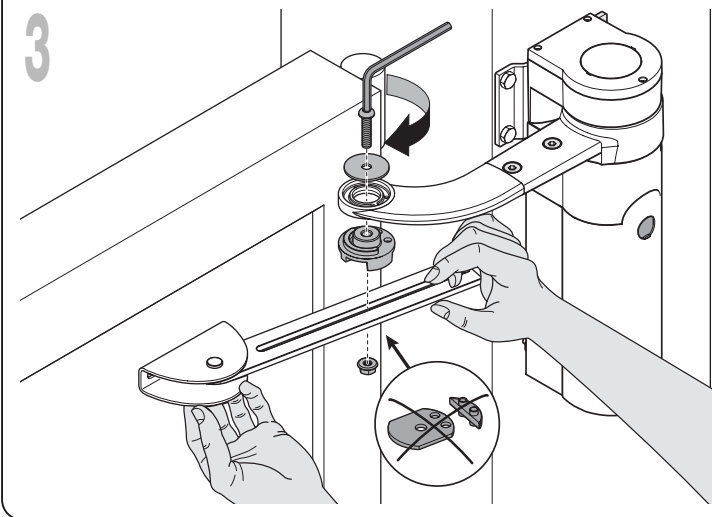
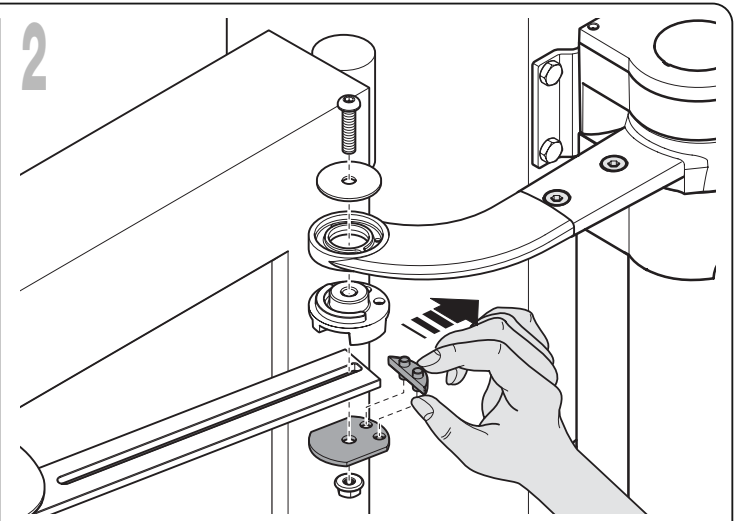
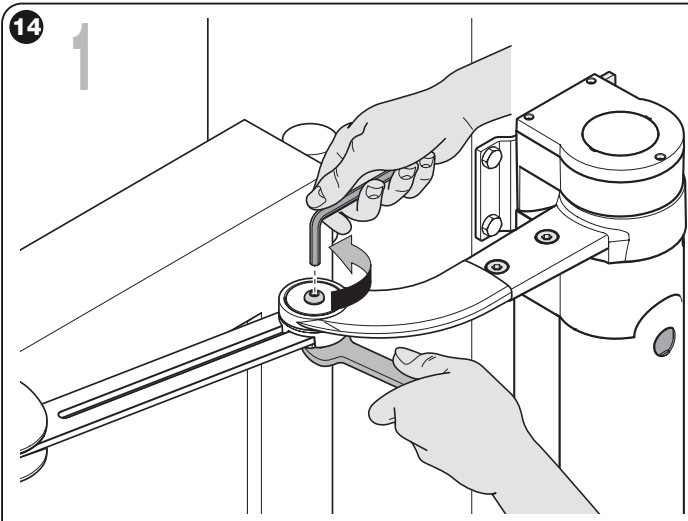


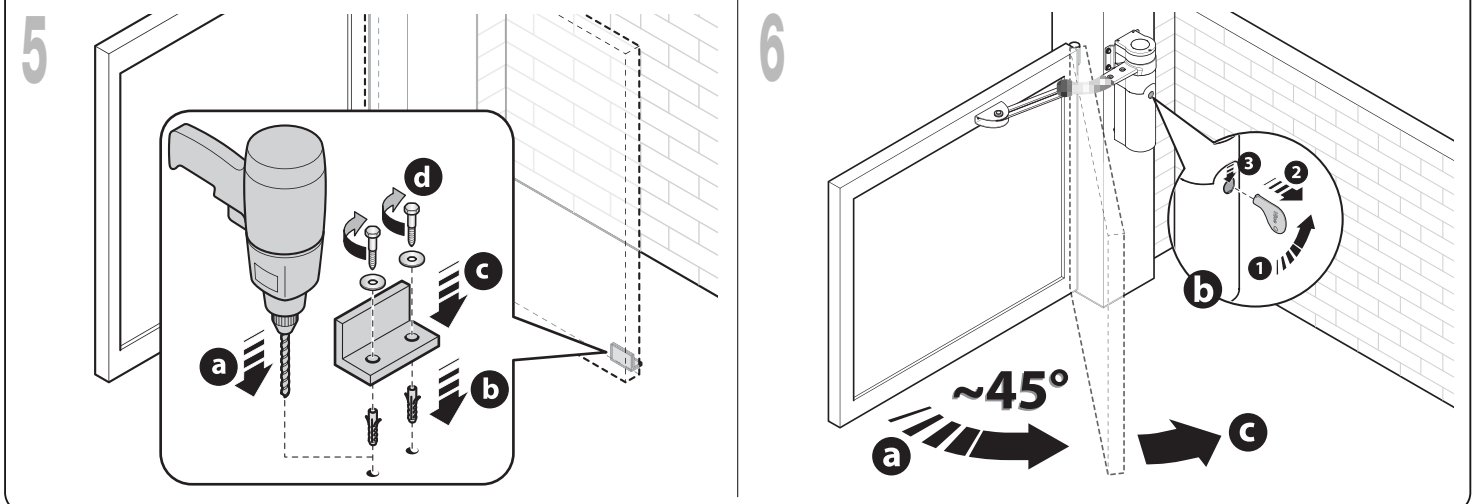
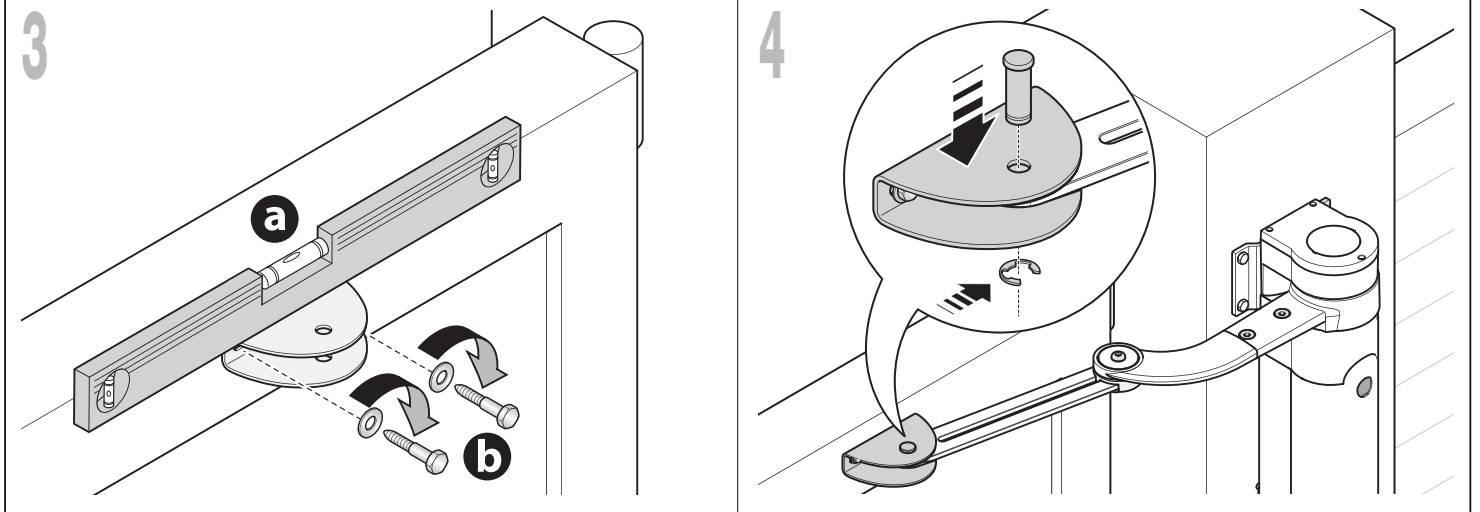
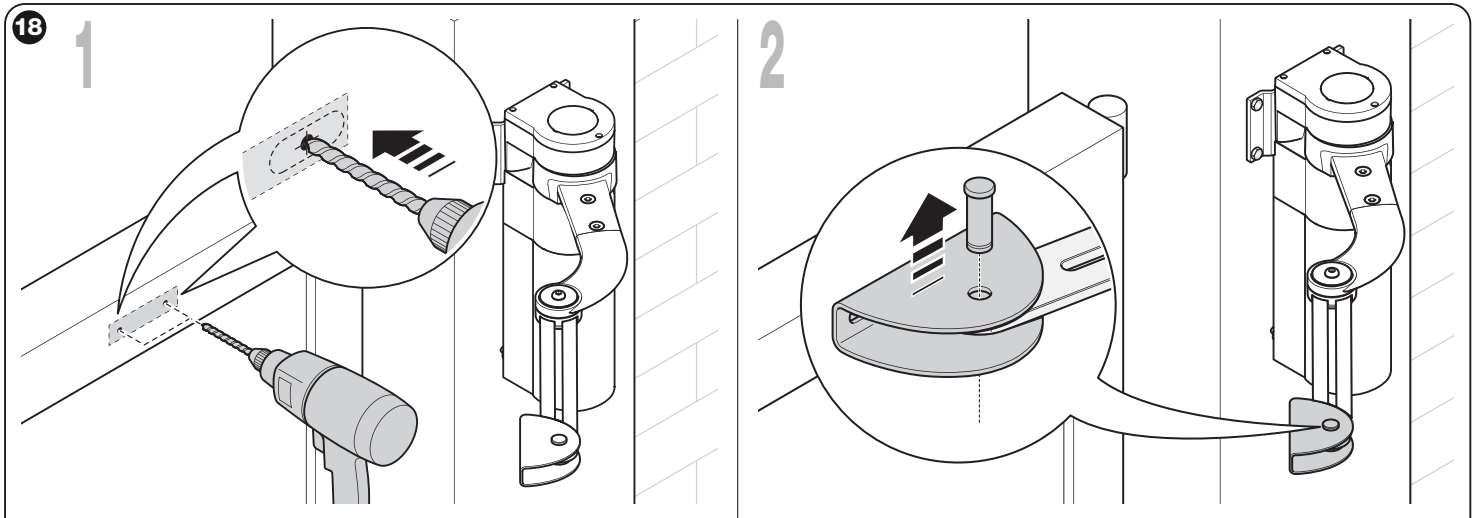
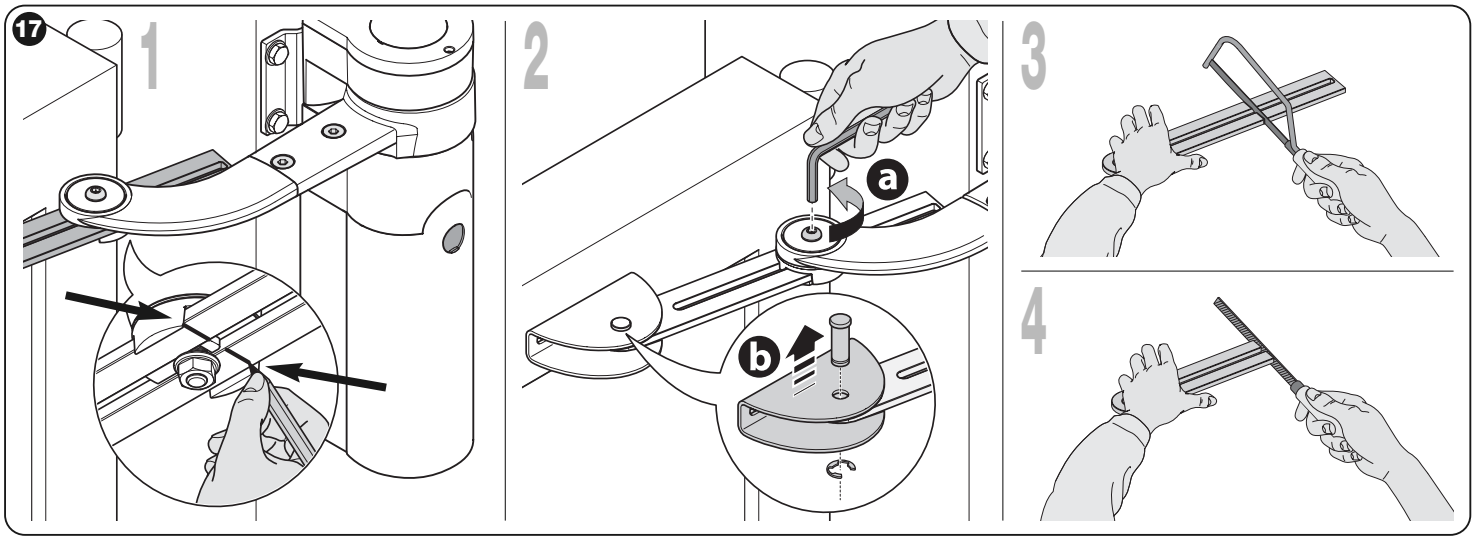


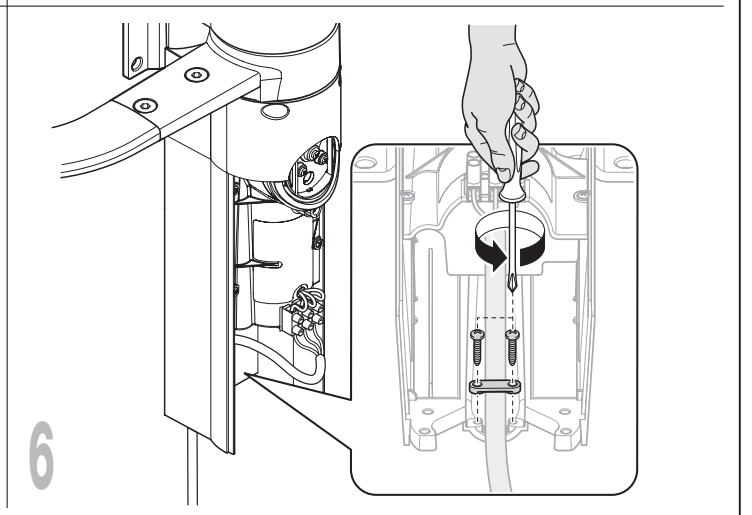
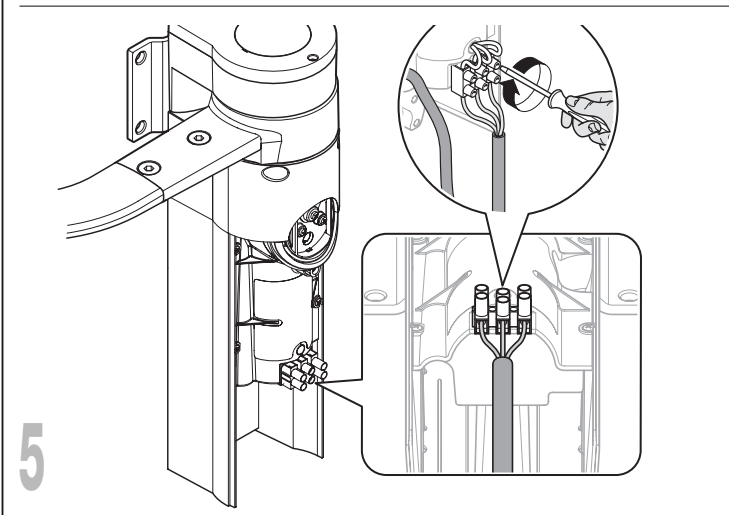
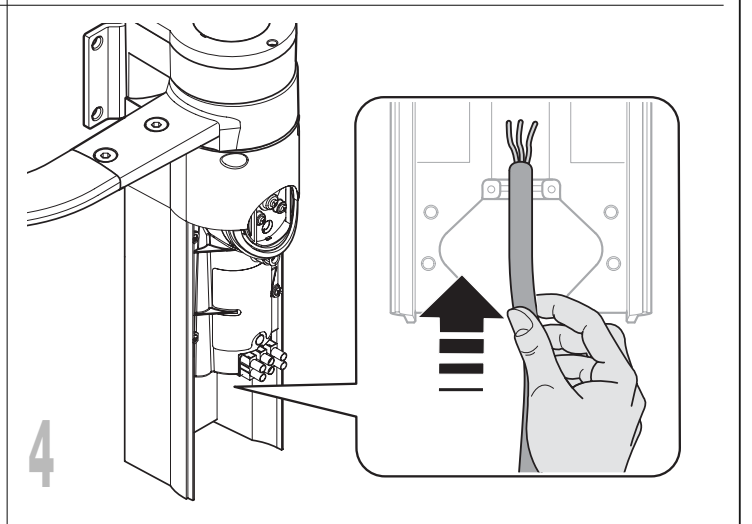
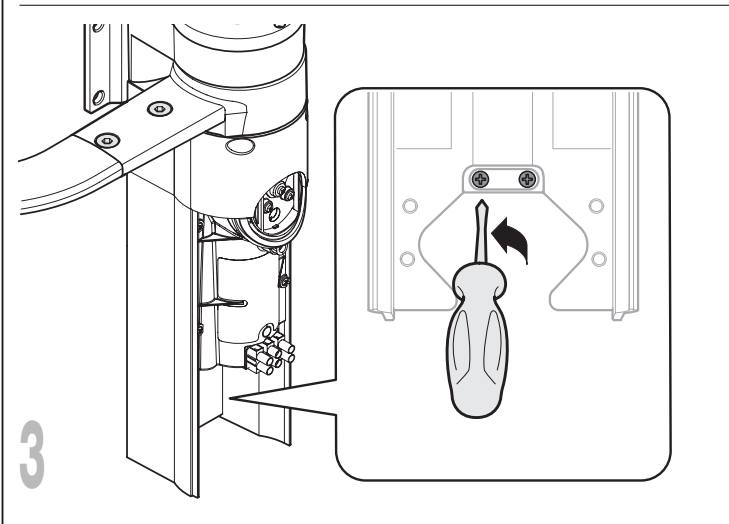
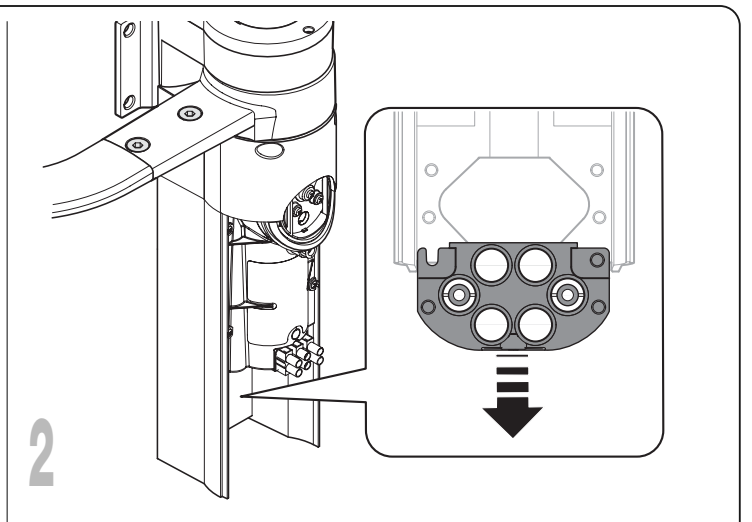
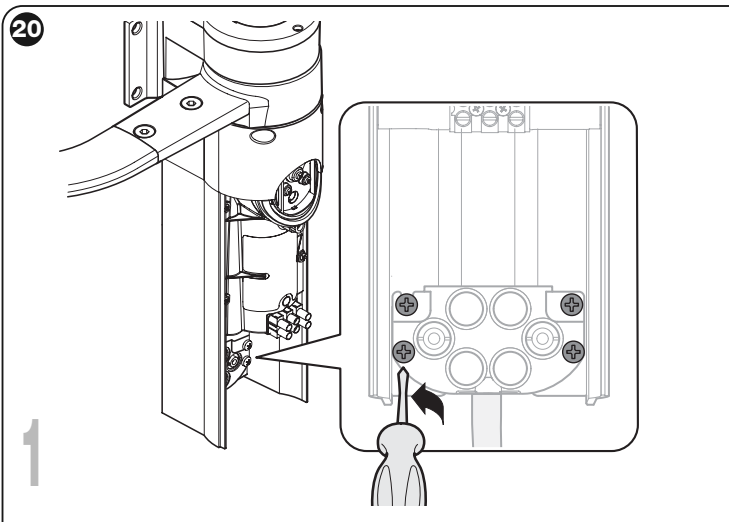
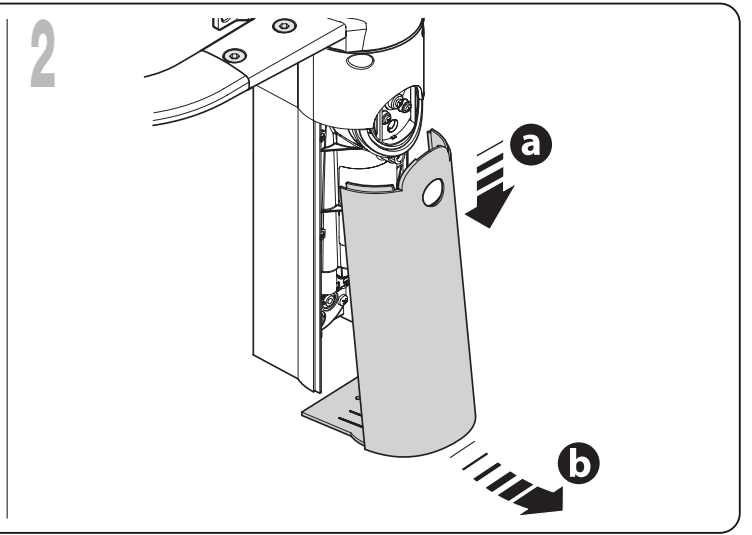
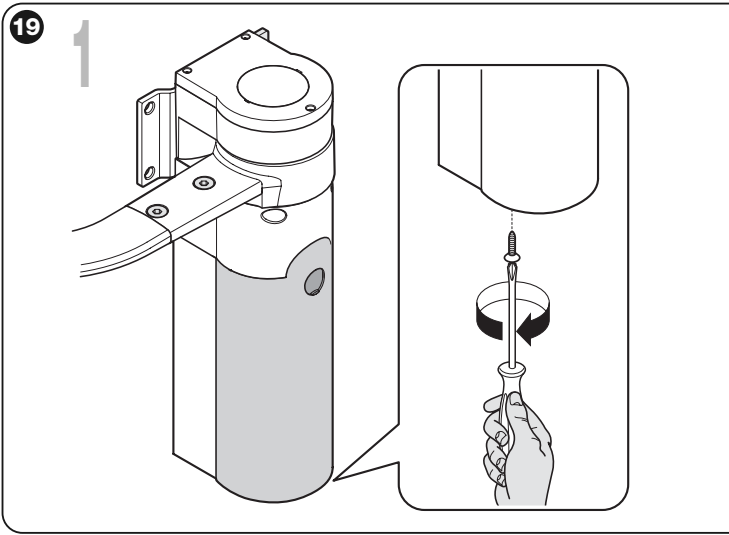




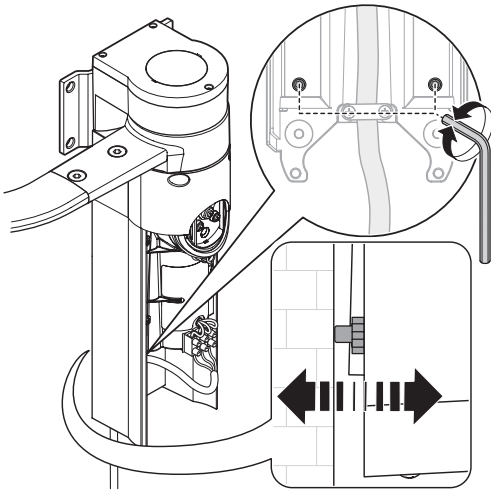




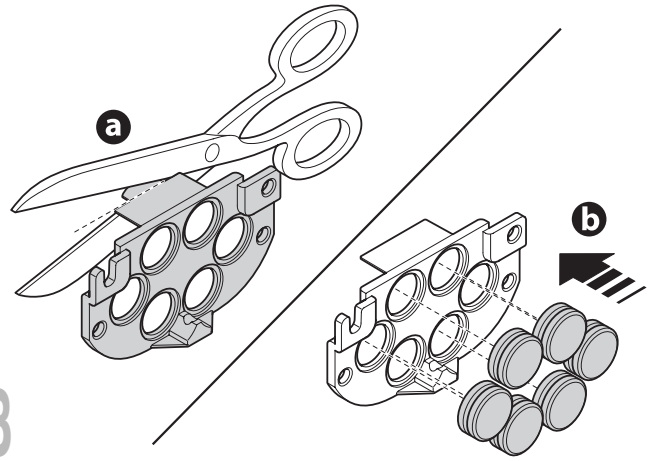




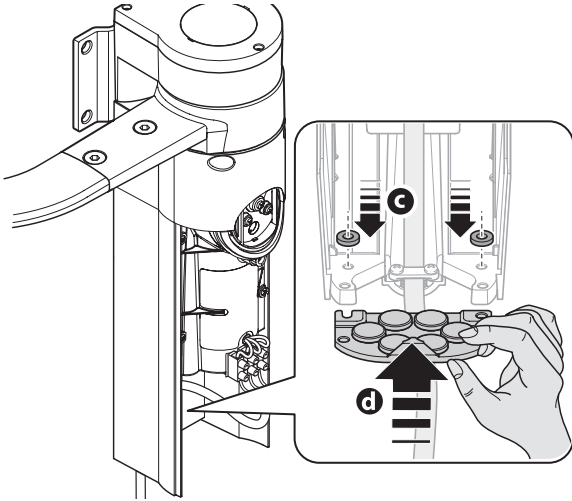
7



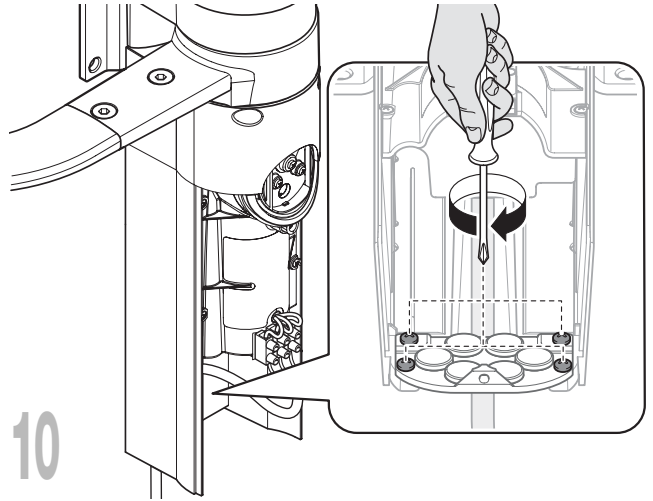
8



9

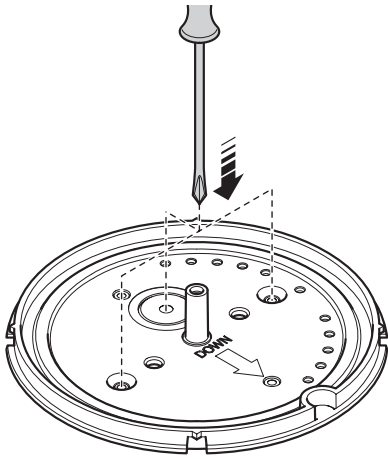


10

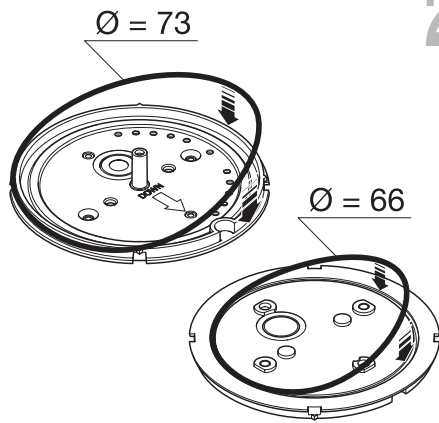


21

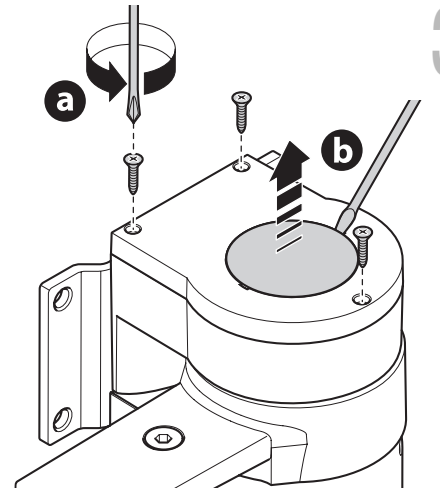
1



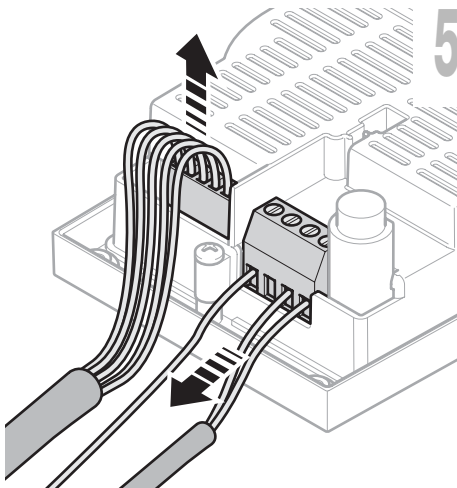
2



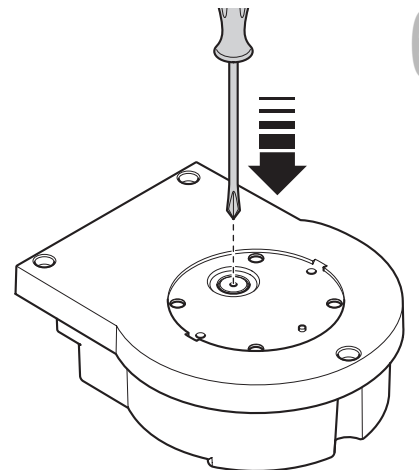
3

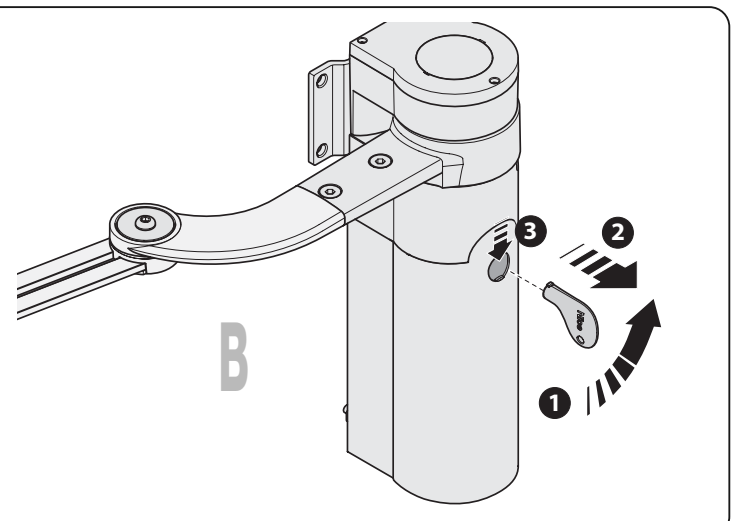
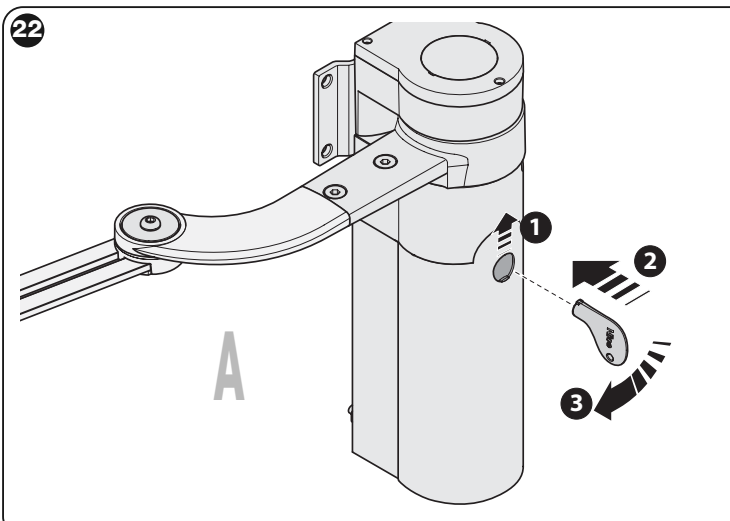
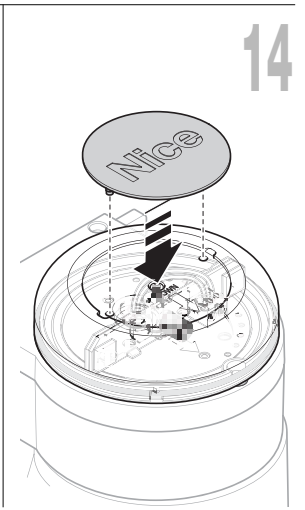
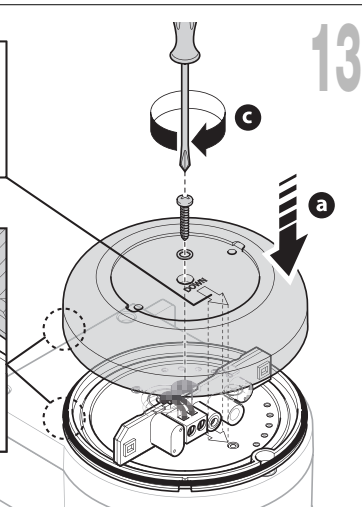
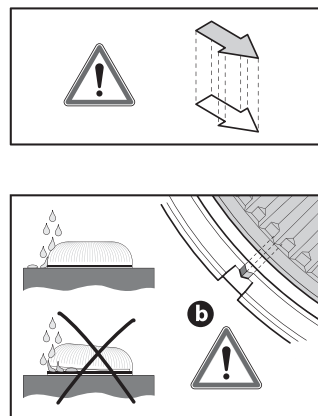
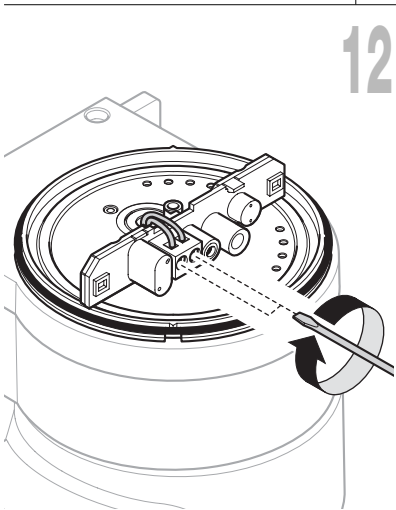
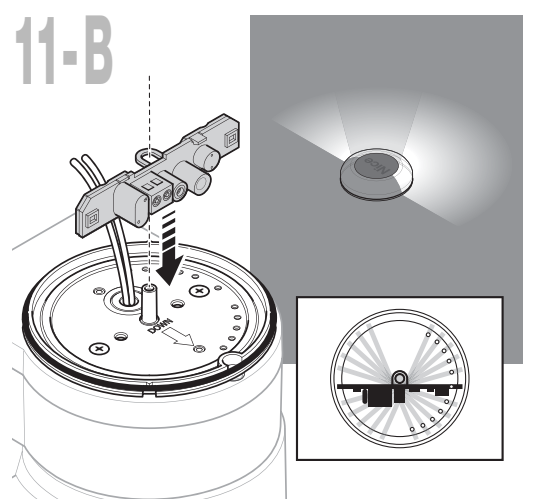
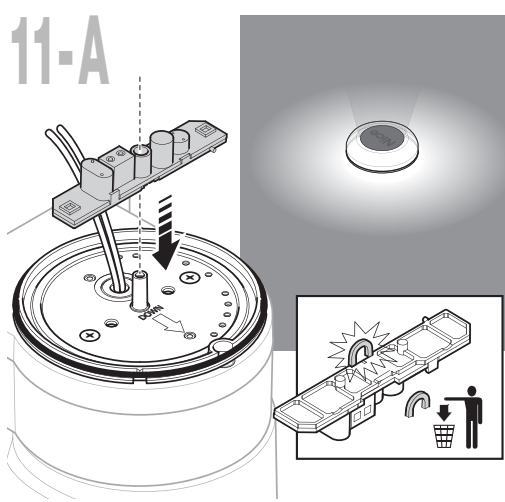
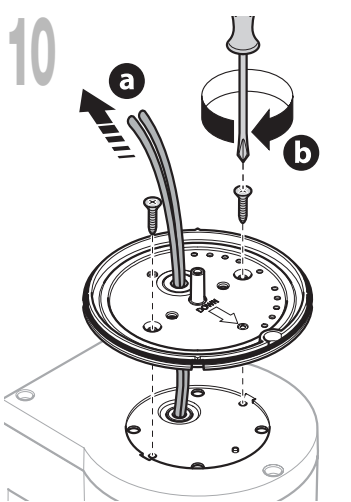
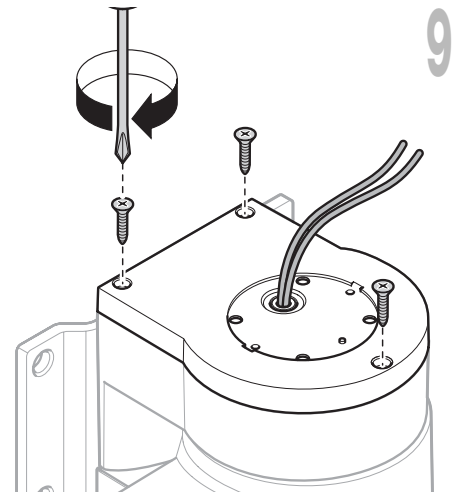
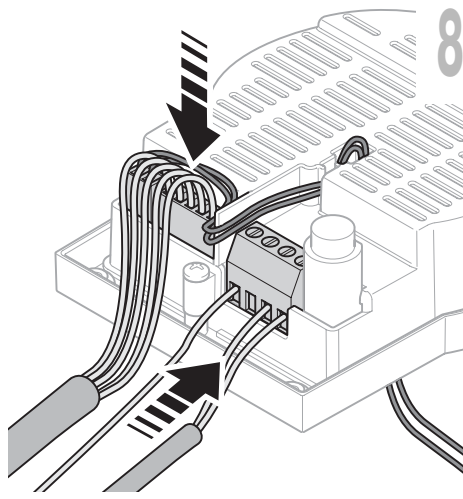
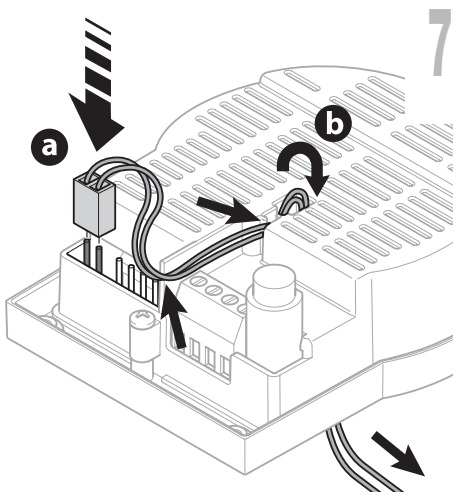


5

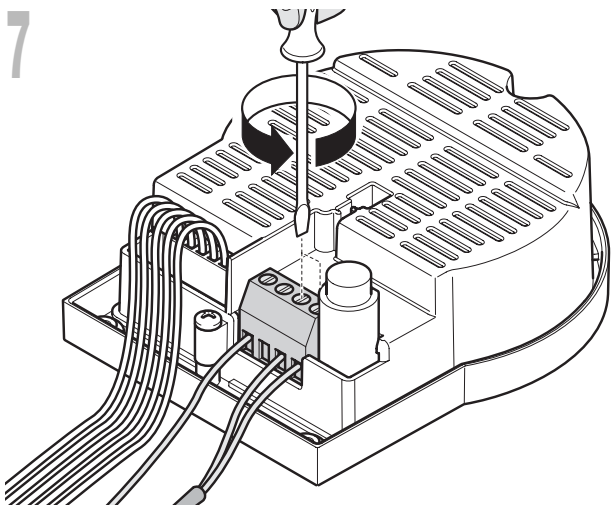


6

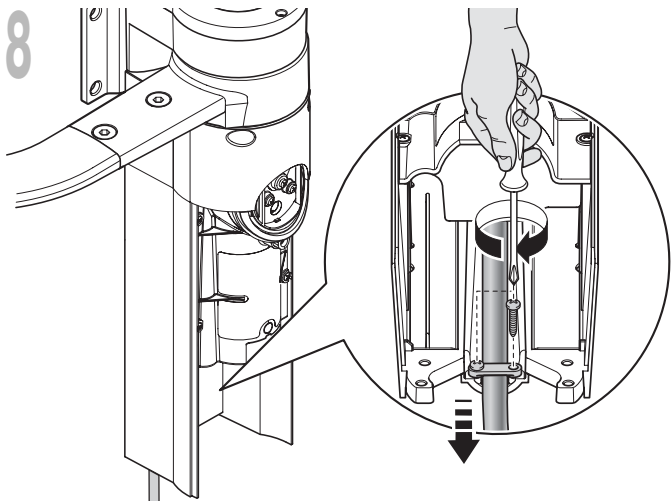




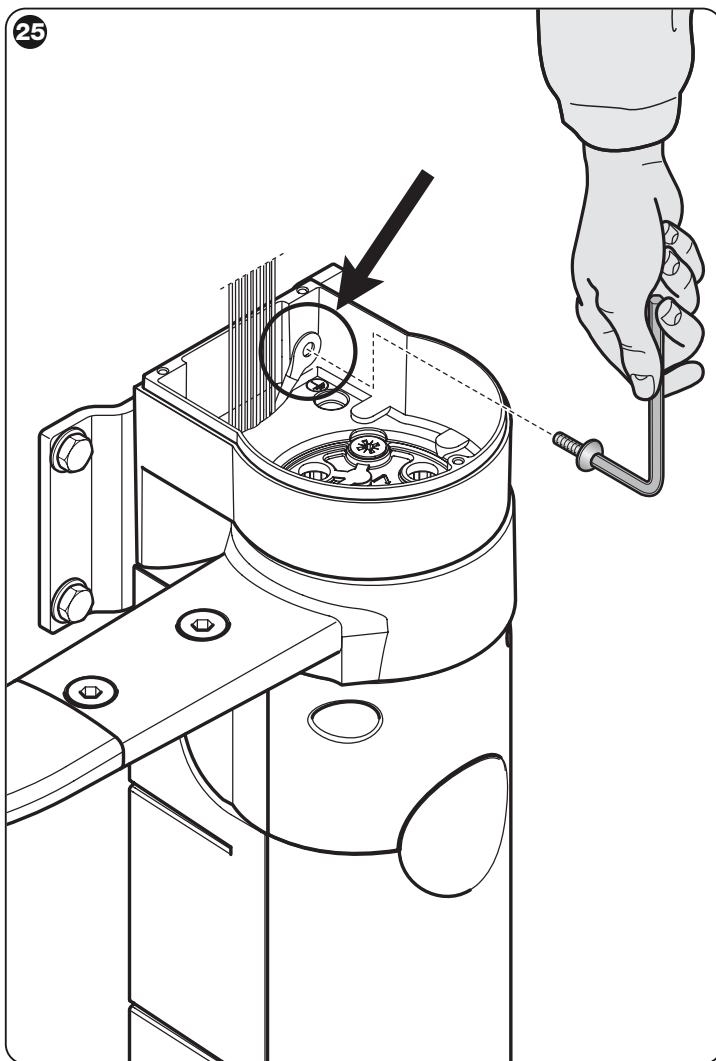
7



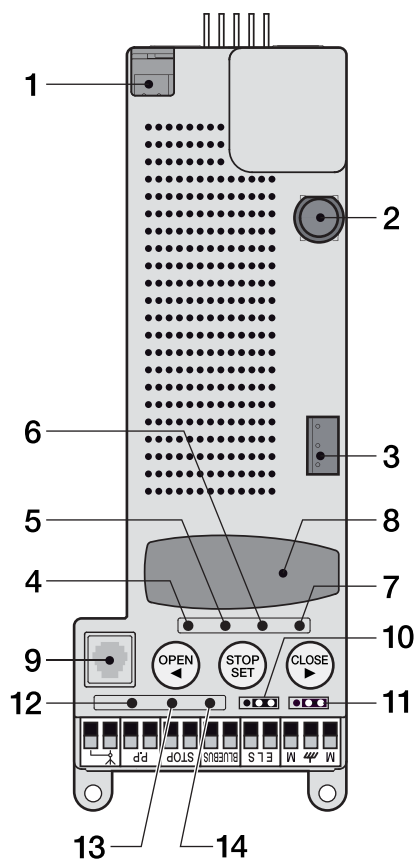
8



25

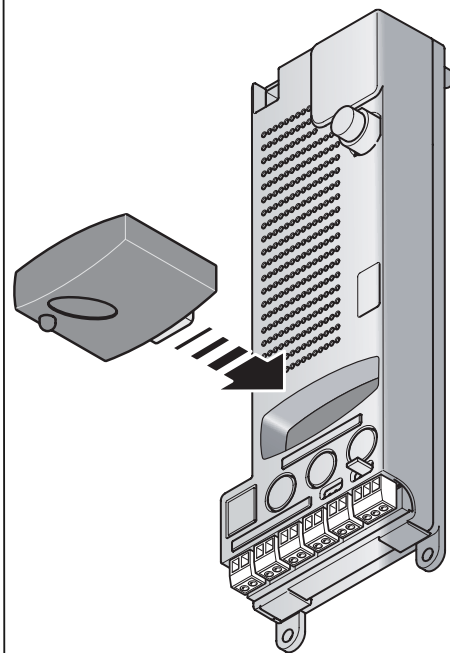


26

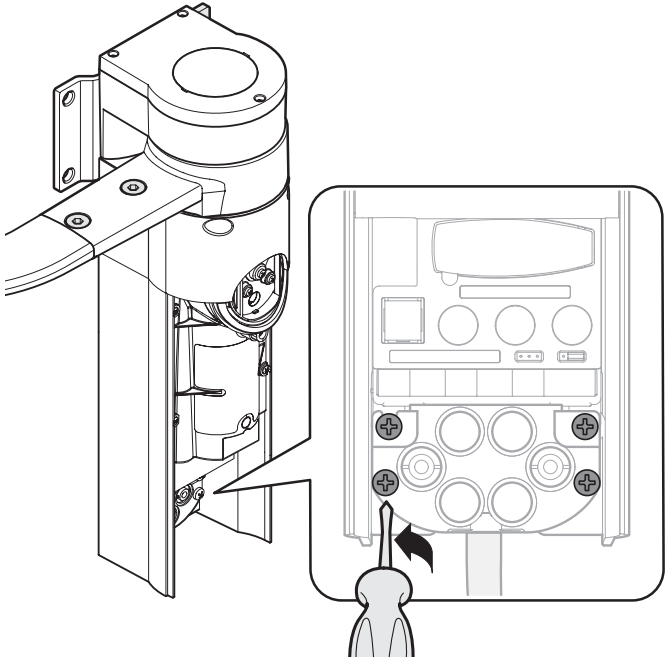


- 1 - **EN** Connector for battery / Solemyo photovoltaic power
• **IT** Connettore per batteria / alimentazione fotovoltaica Solemyo • **FR** Connecteur pour batterie / alimentation photovoltaïque Solemyo • **ES** Conector para batería / alimentación fotovoltaica Solemyo • **DE** Steckverbinder für Batterie / Versorgung durch Solarzellen Solemyo • **PL** Wtyczka dla akumulatora rezerwowego / zasilania fotowoltaicznego Solemyo • **NL** Connector voor batterij / fotovoltaische voeding Solemyo
- 2 - **EN** Fuse for control unit • **IT** Fusibile della centrale
• **FR** Fusible de la centrale • **ES** Fusible de la central
• **DE** Sicherung des Steuergeräts • **PL** Bezpiecznik centrali
• **NL** Zekering van de besturingseenheid
- 3 - **EN** Connector for motor • **IT** Connettore per motore
• **FR** Connecteur pour moteur • **ES** Conector para motor •
• **DE** Steckverbinder für Motor • **PL** Wtyczka silnika
• **NL** Connector voor motor
- 4 - **EN** Led L1 • **IT** Led L1 • **FR** Led L1 • **ES** Led L1
• **DE** Led L1 • **PL** Dioda Led L1 • **NL** Led L1
- 5 - **EN** Led L2 • **IT** Led L2 • **FR** Led L2 • **ES** Led L2
• **DE** Led L2 • **PL** Dioda Led L2 • **NL** Led L2
- 6 - **EN** Led L3 • **IT** Led L3 • **FR** Led L3 • **ES** Led L3
• **DE** Led L3 • **PL** Dioda Led L3 • **NL** Led L3
- 7 - **EN** Led L4 • **IT** Led L4 • **FR** Led L4 • **ES** Led L4
• **DE** Led L4 • **PL** Dioda Led L4 • **NL** Led L4
- 8 - **EN** Connector for receiver • **IT** Connettore per ricevitore
• **FR** Connecteur pour récepteur • **ES** Conector para receptor
• **DE** Steckverbinder für Empfänger • **PL** Wtyczka odbiornika
• **NL** Connector voor ontvanger
- 9 - **EN** BusT4 connector • **IT** Connettore BusT4 • **FR** Connecteur BusT4
• **ES** Conector BusT4 • **DE** Steckverbinder BusT4
• **PL** Wtyczka BusT4 • **NL** Connector BusT4
- 10 - **EN** Jumper JA • **IT** Jumper JA • **FR** Jumper JA • **ES** Jumper JA
• **DE** Jumper JA • **PL** Zworka JA • **NL** Jumper JA
- 11 - **EN** Jumper JB • **IT** Jumper JB • **FR** Jumper JB • **ES** Jumper JB
• **DE** Jumper JB • **PL** Zworka JB • **NL** Jumper JB
- 12 - **EN** Step-step LED • **IT** Led Passo passo • **FR** Led Pas à pas
• **ES** Led Paso a paso • **DE** Led Schrittfunktion
• **PL** Dioda Led Krok po Kroku • **NL** Stap voor stap led
- 13 - **EN** Stop LED • **IT** Led Stop • **FR** Led Stop • **ES** Led Stop
• **DE** Led Stop • **PL** Dioda Led Stop • **NL** Stop led
- 14 - **EN** Bluebus LED • **IT** Led Bluebus • **FR** Led Bluebus
• **ES** Led Bluebus • **DE** Led Bluebus • **PL** Dioda Led Bluebus
• **NL** Bluebus led

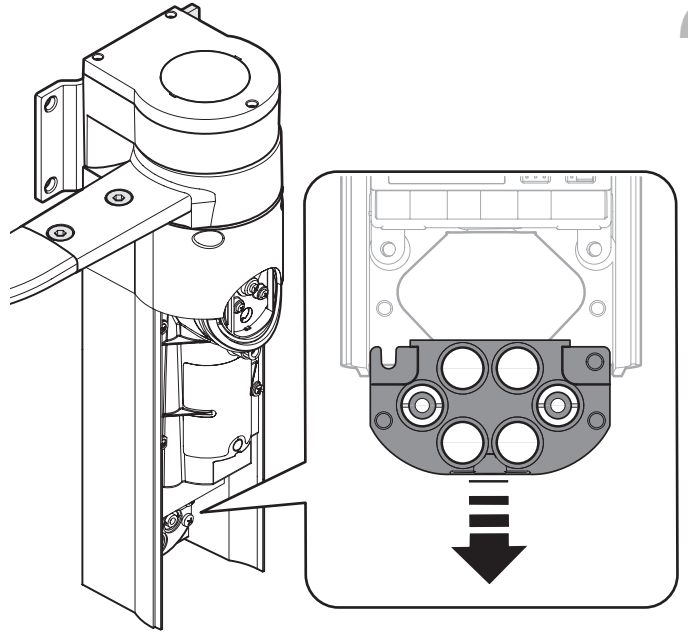
27



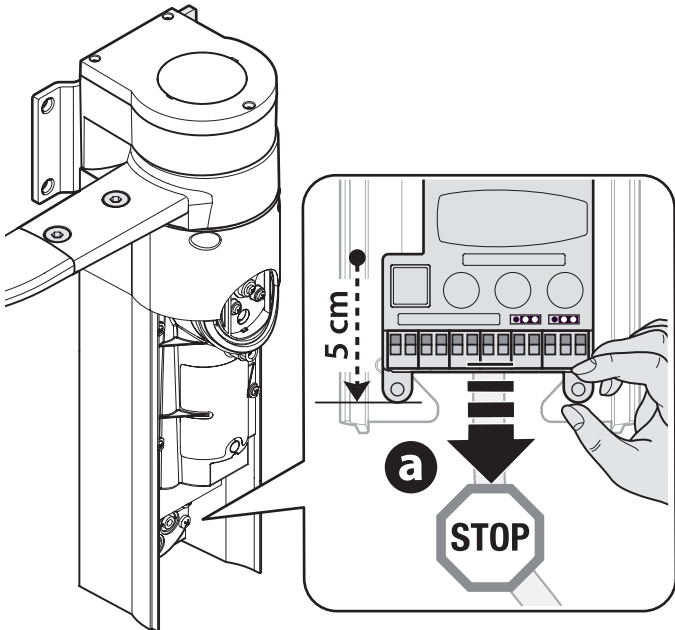
1



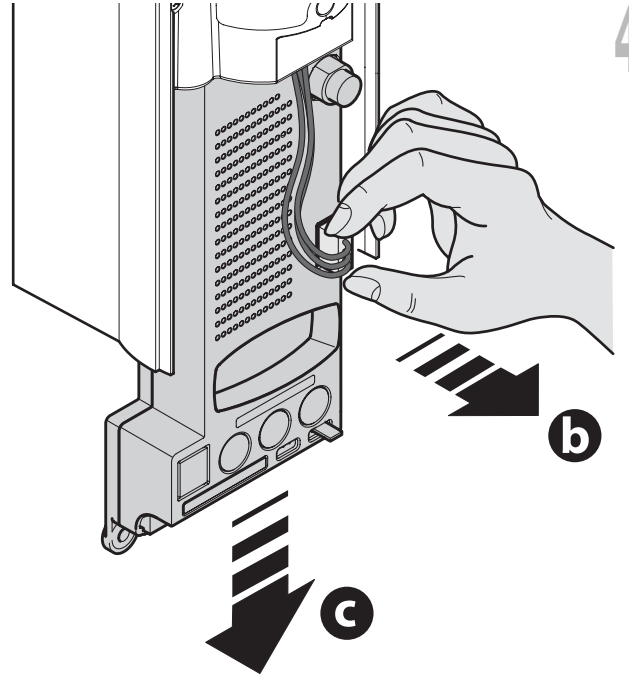
2



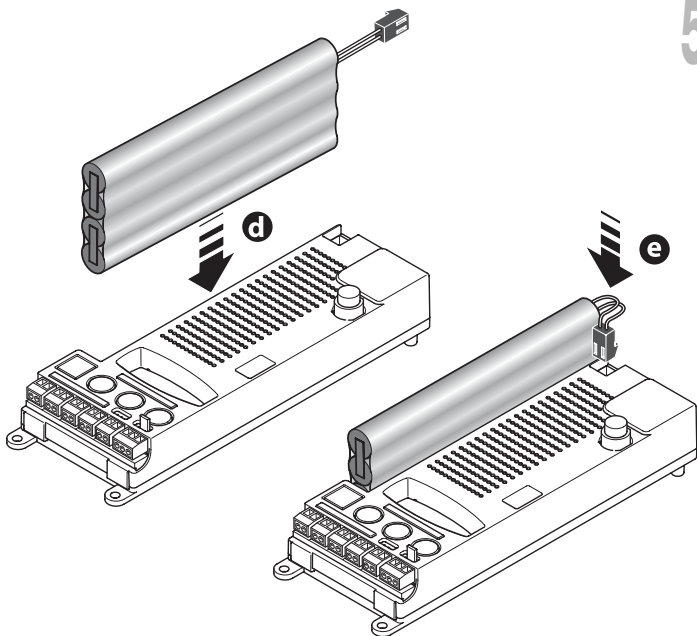
3



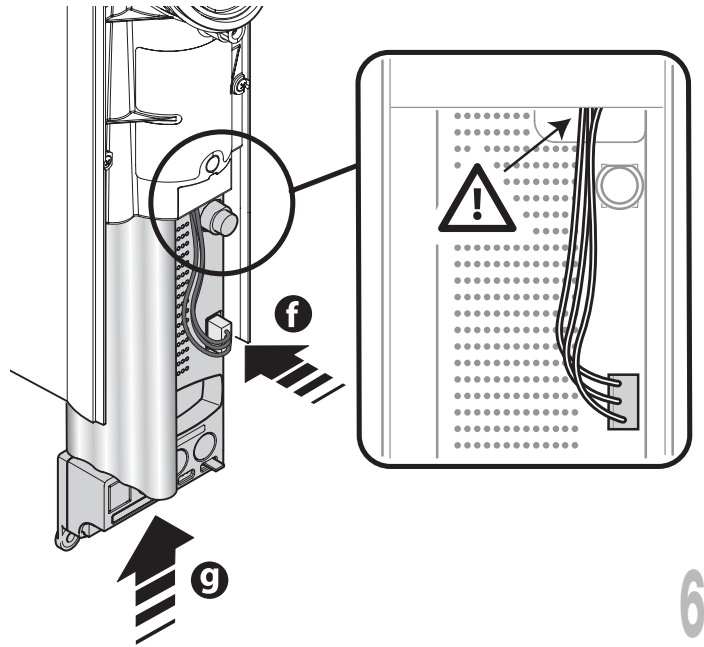
4



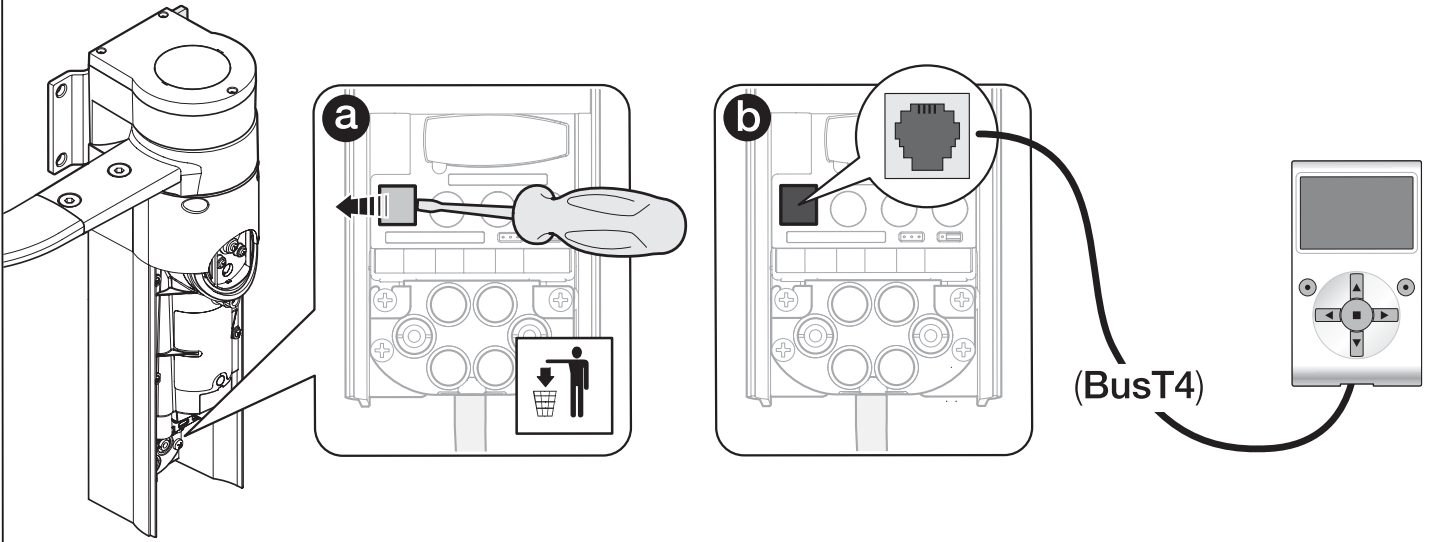
5



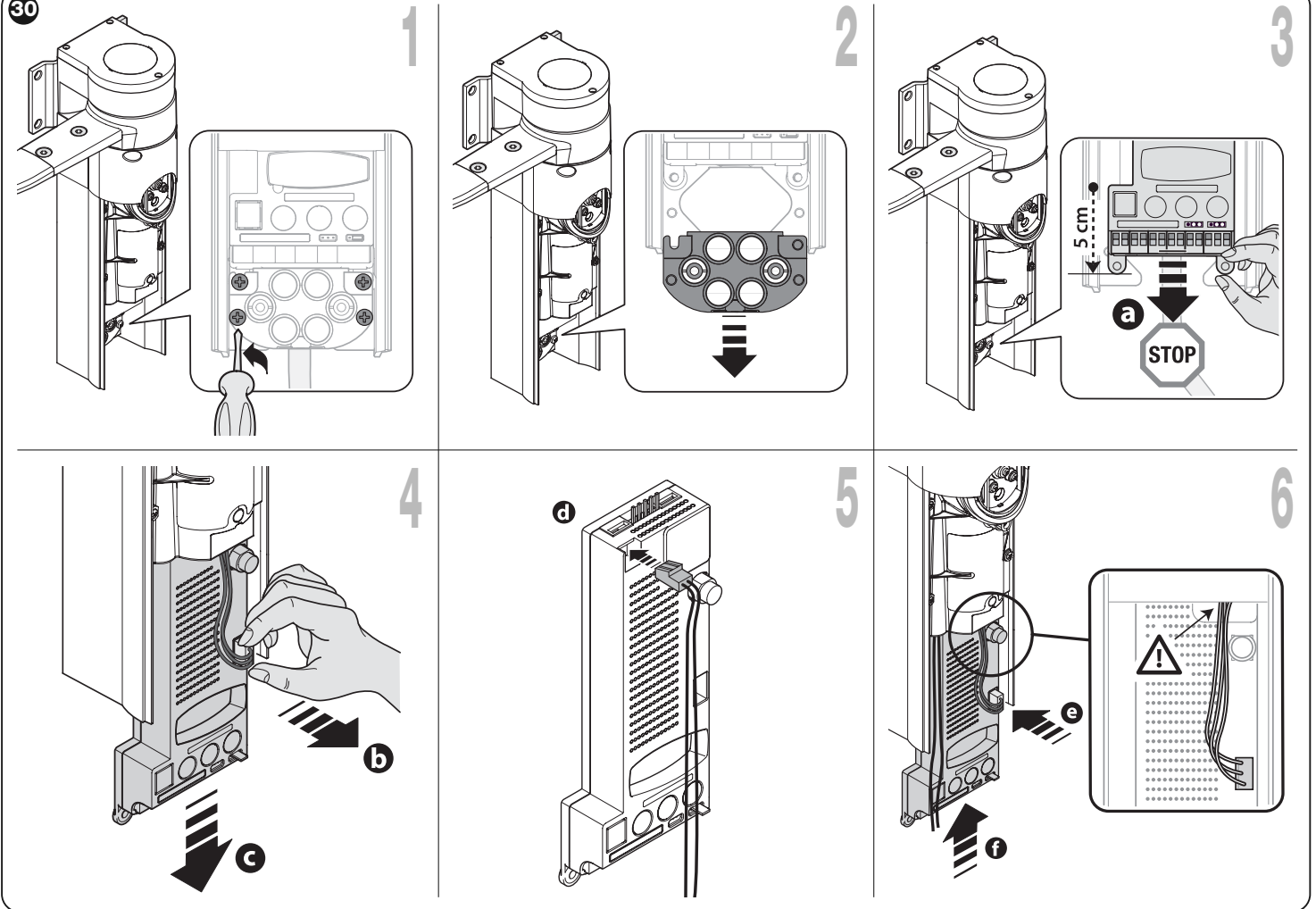
6



29



30





Nice

Headquarters

Nice SpA

Oderzo TV Italia
Ph. +39.0422.85.38.38
Fax +39.0422.85.35.85
info@niceforyou.com

Nice in Italy

Nice Padova

Padova Italia
Ph. +39.049.87.01.05.1
Fax +39.049.87.07.63.8
infopd@niceforyou.com

Nice Roma

Roma Italia
Ph. +39.06.72.67.17.61
Fax +39.06.72.67.55.20
inforoma@niceforyou.com

Nice Worldwide

Nice France

Buchelay France
Ph. +33.(0)1.30.33.95.95
Fax +33.(0)1.30.33.95.96
info@fr.niceforyou.com

Nice France Sud

Aubagne France
Ph. +33.(0)4.42.62.42.52
Fax. +33.(0)4.42.62.42.50
infomarseille@fr.niceforyou.com

Nice France Rhône Alpes

Decines Charpieu France
Ph. +33.(0)4.78.26.56.53
Fax +33.(0)4.78.26.57.53
info lyon@fr.niceforyou.com

Nice Belgium

Leuven (Heverlee) Belgium
Ph. +32.(0)16.38.69.00
Fax +32.(0)16.38.69.01
info@be.niceforyou.com

Nice Deutschland

Gelnhausen Deutschland
Ph. +49.(0)6051.91.520
Fax +49.(0)6051.91.52.119
info@de.niceforyou.com

Nice España Madrid

Mostoles Madrid España
Ph. +34.(0)9.16.16.33.00
Fax +34.(0)9.16.16.30.10
info@es.niceforyou.com

Nice España Barcelona

Sant Quirze del Valles
Barcelona España
Ph. +34.(0)9.37.84.77.75
Fax +34.(0)9.37.84.77.72
info@es.niceforyou.com

Nice Australia

Wetherill Park Australia
Ph. +61.(0)2.96.04.25.70
Fax +61.(0)2.96.04.25.73
info@au.niceforyou.com

Nice China

Shanghai P. R. China
Ph. +86.21.575.701.46
Fax +86.21.575.701.44
info@niceforyou.com.cn

Nice USA

San Antonio Texas USA
info@us.niceforyou.com

Nice Russia

Odintsovo Moscow Region Russia
Ph. +7.495.739.97.02
Fax +7.495.739.97.02
info@ru.niceforyou.com

Nice South Africa

Johannesburg South Africa
info@co.za.niceforyou.com

Nice Polska

Pruszków Polska
Ph. +48.(0)22.759.40.00
Fax +48.(0)22.759.40.22
info@pl.niceforyou.com

Nice Portugal

Mem Martins Portugal
Ph. +351.21.922.82.10
Fax +351.21.922.82.19
info@pt.niceforyou.com

Nice Romania

Cluj Napoca Romania
Ph./Fax +40.(0)264.453.127
info@ro.niceforyou.com

Nice Turkey

Kadikoy Istanbul Turkey
Ph. +90.216.456.34.97
Fax +90.216.455.78.29
info@tr.niceforyou.com

Nice UK

Sutton in Ashfield
United Kingdom
Ph. +44.16.23.55.80.86
Fax +44.16.23.55.05.49
info@uk.niceforyou.com